

Rois



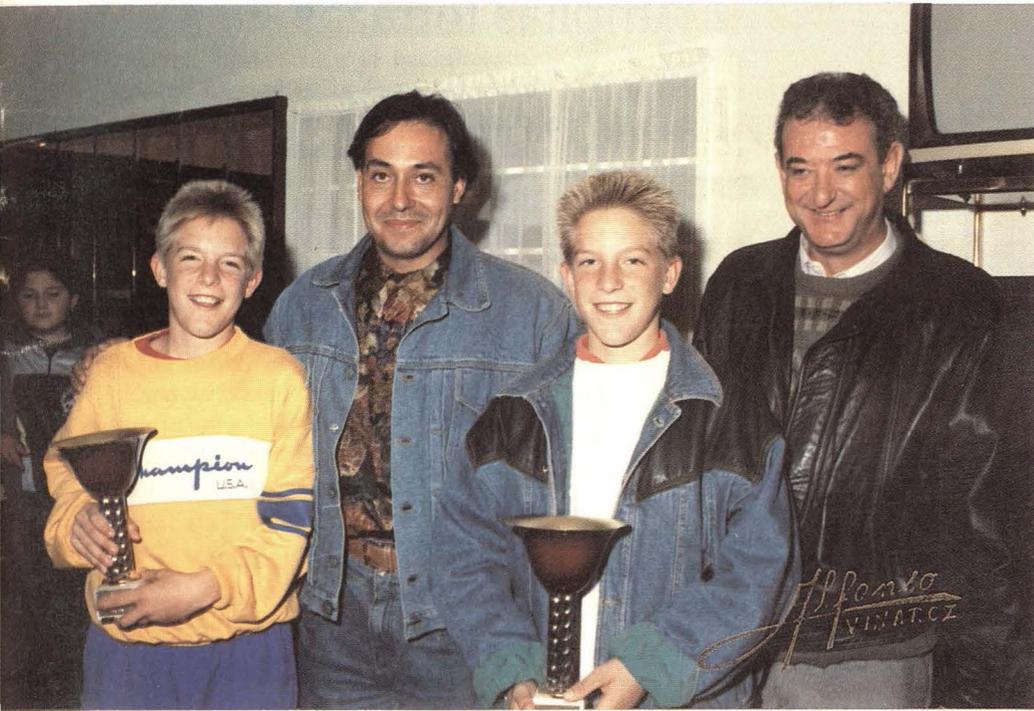
Vinaròs

Setmanari d'informació local

Nº 1.703 - Dip. Lega. CS-298-1984 Any XXXI Tercera època - 13 de juliol de 1991



La Peña Madrid hizo, en Fiestas, las entregas de premios de rigor



Los hermanos Fibla, Campeones de Europa Infantiles



Peraita, junto a la dama de fiestas de la Peña Espanyolista. Foto: A. Alcázar



Espectacular I Show Track Ciutat de Vinaròs
Foto: Benjamín May



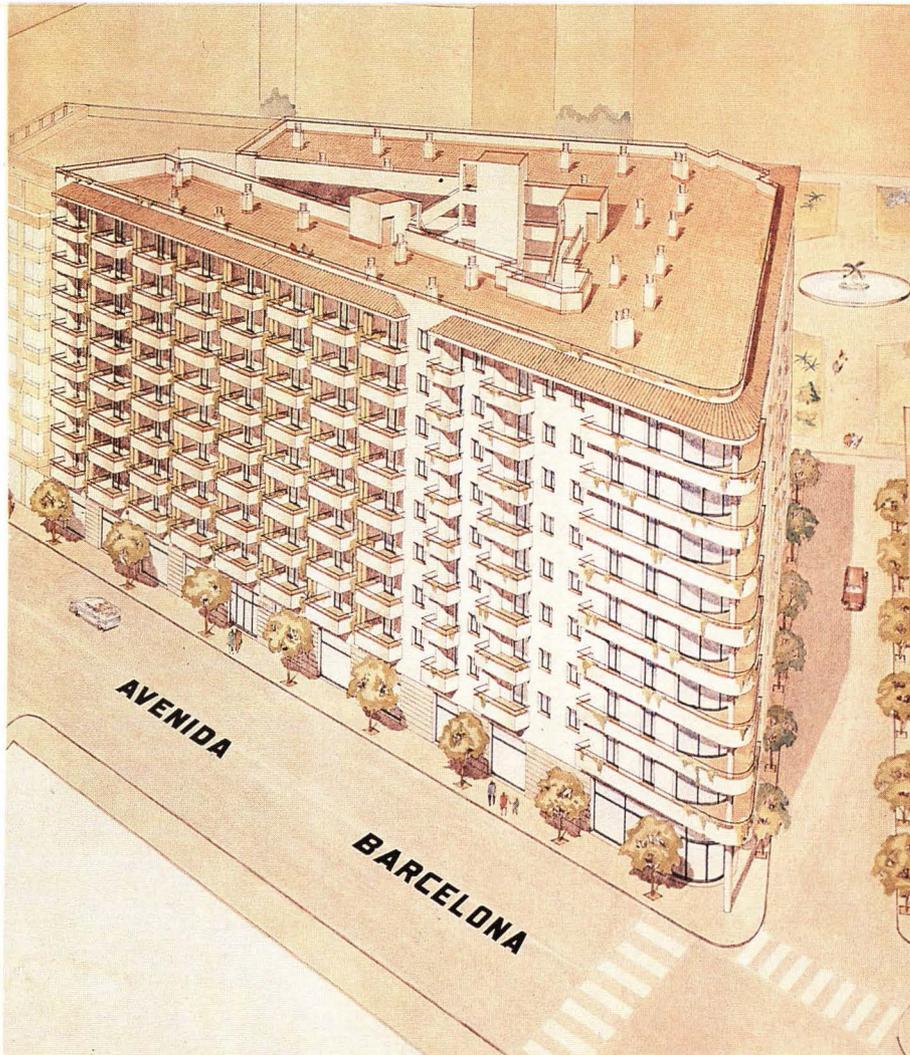
Foto: Benjamín May



Figueredo en calle 2, preparado para los 400 libras



D. Rafael Fernández, primera autoridad militar de nuestro Distrito Marítimo. Foto: Reula



**Cerámicas y
Construcciones
ROCA, S.L.**

Les ofrece:

**OCHO UNICOS PISOS
DE GRAN LUJO
EN VINARÒS**

EDIFICIO AZAHAR III

Avda. Barcelona - Esquina Avda. Libertad

**5 Dormitorios • Gran Salón
Comedor estar • Cocina,
totalmente equipada.
Dos Baños • Lavadero
Aseo • Servicio • Parking
Amplias terrazas**

SUPERFICIE UTIL: 154 m² EDIFICADA: 190 m²



**PRESTAMO
HIPOTECARIO
A 20 AÑOS**

*¡Grandes
facilidades
de pago!*

**Información
y Ventas:**

Torre San Sebastián - Bajos
Tel. 45 07 43
VINARÒS

Al habla con Don Rafael Fernández, Primera Autoridad Militar del Distrito Marítimo de Vinaròs

Con motivo de la próxima festividad de la Virgen del Carmen, proclamada Patrona de la Marina el 19 de abril de 1901, hemos creído oportuno entrevistar a la primera Autoridad Militar del Distrito Marítimo de Vinaròs. Don Rafael Fernández Cartagena, hombre muy enamorado de nuestra ciudad y sus gentes, ha accedido muy amablemente a contestar nuestras preguntas. Casado con D^a María Jesús López Pazos y con dos hijos. Realmente conversar con don Rafael ha sido un placer.

– ¿Desde cuándo en Vinaròs, don Rafael?

• Exactamente desde el 22 de noviembre de 1989.

– ¿Dónde nació?

• Nací en Barcelona en abril de 1939. Cuando contaba sólo un mes, nos trasladamos al Ferrol. Aunque criado en Galicia, me considero español y quiero a toda España.

– ¿Dónde realizó sus estudios?

• En el Colegio Mercedario del Ferrol, donde hice el bachillerato. Luego ingresé en la Escuela Oficial de Náutica de la Coruña para hacer la carrera de náutica, de la cual salí Capitán de la Marina Mercante Española. Entonces el examen final se realizaba en Madrid. Todo esto ha cambiado. Después salí a navegar durante diez años en distintos barcos mercantes alrededor del mundo. Más tarde, en el 73, ingresé en la Escuela Naval de Marín para incorporarme a la Escala Naval activa del Cuerpo General de la Armada.

– ¿Cuál es exactamente su graduación?

• Mi actual graduación militar es la de Capitán de Corbeta, que equivale a Comandante del Ejército.

– ¿Qué diferencia hay entre una Comandancia y una Ayudantía, que es Vinaròs?

• En las Comandancias de Marina se ostenta el mando de la provincia, en cuya capital reside el Comandante, y en las Ayudantías se ostenta el mando de los distintos distritos en que se divide la provincia marítima y siempre a las órdenes del Comandante de Marina, quien, a su vez, depende directamente del Almirante Jefe de la Zona Marítima correspondiente.

– ¿Qué tramo de costa abarca el distrito de la Ayudantía de Vinaròs?

• Va desde Capicorb, punta del litoral del término de Alcalá de Xivert, hasta Sol de Riu.

– ¿Cuál es la misión de la Ayudantía?

• La Ayudantía, como parte de la Armada, defiende los intereses marítimos españoles y hace cumplir las leyes y los tratados internacionales a los cuales estamos adscritos, así como el derecho marítimo interna-



cional; auxiliar en lo posible en cualquier accidente marítimo, efectuar el control del tráfico marítimo y las delegadas por los Ministerios de Transportes y Comunicaciones y de Agricultura y Pesca.

– ¿Qué misión tiene la «barquilla»?

• Si bien el nombre de «barquilla» es un modismo del distrito, en realidad, en la Armada se le denomina Patrullero. Y su misión es la misma que las anunciadas anteriormente, pero es obvio que su trabajo se centra en el sector pesquero principalmente, vigilando que se cumpla la ley. Su presencia no es la de represión, sino la de intimidar a aquel pesquero, que siempre hay uno o dos, que en un momento determinado pueda infringir la ley de pesca.

– ¿Problemas?

• En general no tengo problemas en este distrito por el motivo que el sector pesquero, con su conducta y buen hacer, no los crea. Dentro de la Ayudantía, gracias a la magnífica labor que desempeñan los militares y civiles destinados a ella, que hacen la labor más sencilla. Ellos son: el Subteniente don Juan Barrios, el Sargento 1º don José Paredes y los administrativos Srta. Tamara y don Manuel Ayza; en el Patrullero están el Subteniente don José Manuel Fernández y el Brigada don José Vázquez.

– Se rumorea que puede desaparecer la Ayudantía de Vinaròs.

• Las competencias de los Ministerios de Agricultura y Pesca y Transportes serán transferidas a los mismos, sin embargo las del Ministe-

rio de Defensa las seguirá ostentando la Armada.

– ¿Qué le parece el carácter de los vinarocenses?

• Lo que digo no es adulación por la entrevista, sino es sinceridad. Desde el primer día he podido comprobar la amabilidad de la gente de Vinaròs, así como su alegría y su apertura al forastero. He comprobado asimismo que Vinaròs es una ciudad que progresa, que tiene unas actividades culturales importantes, como son las corales, conciertos, cuenta con un Semanario y una revista mensual, dos televisiones, conferencias de todo tipo, deportes, etc. etc. En el aspecto religioso se ven grandes muestras de asistencia a las procesiones y la gran fe que se tiene a la Virgen de la Misericordia y a San Sebastián.

– Tengo entendido que le gusta cantar.

• Me encantaría saber cantar, pero mi esposa, por lo mal que lo hago, no me deja cantar ni en la ducha.

– ¿Quiere añadir alguna cosa más, don Rafael?

• Agradecer el cariño que tanto las autoridades como los sectores vinculados a esta Ayudantía demuestran por la misma.

Muchas gracias por sus palabras para con nuestros lectores. Como vinarocenses nos sentimos orgullosos del concepto que se ha formado de nosotros y de nuestra ciudad. Gracias.

Juan Bover Puig

Fotos: Reula

Qué?

INGLES

CON PROFESOR
NATIVO TITULADO

Por qué?

REPASO

PREPARACION PARA
E.G.B./F.P./
B.U.P./C.O.U.

CURSO DE
VERANO
INTENSIVO

Para quién?

TODAS LAS
EIDADES Y NIVELES

Cuánto?

PRECIO
MATRICULA
GRATIS

12 horas al mes:
2.700 ptas.

20 horas al mes:
3.750 ptas.

Cuándo?

JULIO
De 9 a 1 y de
5'15 a 9'15

Dónde?

C/. del Convento, 8, 2º
VINARÒS

(ESTUDIO CLIMATIZADO)

Con quién?

PAUL COOPER

Edita:

Ayuntamiento de Vinaròs

- Director:

José M. Palacios Bover

- Sub-directores:

Juan Bover Puig
Juan Boix García

- Redactores:

Agustín Comes Pablo
Angel Giner Ribera
José Luis Puchol
Emilio Fonollosa Antolí
Andrés Albiol
J.R. Hortas
Alfred Giner Sorolla
Corresponsal del
«Vinaròs» en U.S.A.

TIRADA: 2.000 ejemplares

- Publicidad:

Publi-VAQUER
Tel. 45 19 35

IMPORTANT

Aquest setmanari no accepta com seves les opinions expressades pels seus col·laboradors que tenen l'exclusiva responsabilitat del text publicat amb la seua firma, ni es fa responsable de l'autenticitat de la publicitat.

Vinaròs agraeix totes les col·laboracions, però adverteix que els originals a les diferents seccions no podran sobrepassar d'un foli mecanografiat a doble espai. Es publicaran, si es desitja amb pseudònim, però a l'original deuria constar la firma i figurar nom, cognoms, domicili, D.N.I. de l'autor, o bé, en cas d'Entitats, del representant responsable.

La direcció no es compromet en publicar les col·laboracions que arriben després del dimarts.

- Administració y

Suscripciones:

Apartado de Correos 16, o
Ayuntamiento de Vinaròs

Jordi DASSOY IMPRESSOR
San Carlos de la Ràpita

FARMACIA DE GUARDIA

Del 13 al 19 de julio

Ldo. D. JESUS JAVIER ROCA

C/ San Francisco

Tel. 45 01 87

METEOROLOGICO

| Día | Má. | Mí. | Hu. | Pres. | L./m ² |
|-----|-----|-----|-----|-------|-------------------|
| 2 | 29 | 18 | 72 | 758 | — |
| 3 | 27 | 18 | 82 | 752 | 5'5 |
| 4 | 29 | 18 | 69 | 750 | — |
| 5 | 29 | 19 | 82 | 754 | — |
| 6 | 30 | 20 | 71 | 754 | — |
| 8 | 31 | 21 | 50 | 755 | — |

Semana del 2 al 8 de Julio de 1991.

AGENDA

HORARIO DE AUTOBUSES

SALIDAS DE VINARÒS

| - Dirección Valencia - | |
|---|---|
| - VALÈNCIA | 7'30 horas. |
| - CASTELLÓ | 7'30 - 8'30 - 13'30 - 19'15 h. (sólo verano) |
| - BENICARLO - PEÑISCOLA (verano) | |
| Laborables: 7-7'45-8'15-8'45-9'15-9'45-10'15-10'45-11'15-11'45-12'15-12'45-13'15-13'45-14'15-14'45-15'15-15'45-16'15-16'45-17'15-17'45-18'15-18'45-19'15-19'45-20'15-20'45-21'15 h. | |
| Domingos y festivos: 8'15-9-9'45-10'30-11'15-12-12'45-13'30-14'15-15-15'45-16'30-17'15-18-18'45-19'30-29'15-21 h. | |
| - Dirección Barcelona - | |
| - BARCELONA | 6'45-13-16'45-17-17'15 h. |
| - TORTOSA | 7-7'45-8 (por Ulldecona)-10'30-13-15-17-18 horas. |
| - ULLDECONA | 8'30-12-17'45 horas. |
| - LA SÈNIA-ROSELL | 12-17'45 horas. |
| - SANT CARLES DE LA RÀPITA | 7-7'45-10'30-13-15-17-18 horas. |
| - TARRAGONA | 7 h. (por autopista) |
| - Dirección Zaragoza - | |
| - ZARAGOZA | 6'45-7-7'45-15'30-17'40. |
| - ALCAÑIZ | 7'45 h. (menos martes y viernes) |
| - MORELLA | 7'45-13'30-16'15-17'45 h. |
| - CATI | 17'45 h. |
| - SAN JORGE - TRAIQUERA - LA JANA - CHERT | 7'45-13'30-16'15-17'45 h. |
| - SAN MATEO | 7'45-16'15-17'45 h. |
| - Dirección Madrid - | |
| - MADRID | 10'30-15-23 h. |

Horario de Trenes
Hasta el 22-9-91

| Dirección Barcelona | Hora Salida Vinaròs |
|--|---------------------|
| EXPRESO ESTRELLA «MAR MENOR» Cartagena - Murcia - Alicante - Cabañal - Barna Sants | 4'50 |
| EXPRESO ESTRELLA «BAHIA DE CADIZ» (Del 6-7 al 4-9) Cádiz - Sevilla Santa Justa - Cabañal - Barna Sants | 8'12 |
| INTERCITY Valencia Término - Barcelona San Andrés Condal | 8'32 |
| INTERCITY Alicante - Valencia Tº - Tarragona - Barna San Andrés Condal | 11'04 |
| INTERCITY (Sólo días laborables) Madrid Chamartín - Atocha - Albacete - Valencia Tº - S. Andrés | 13'08 |
| TALGO «MARE NOSTRUM» Cartagena - Murcia - Alicante - Valencia Tº - Port Bou - Cerbere | 14'01 |
| DIURNO «VALENCIA EXPRESO» (Del 27-6 al 3-9) Alicante - Valencia Tº - Barcelona Sants - Port Bou - Cerbere | 16'44 |
| INTERCITY Valencia Tº - Barna Sants | 17'37 |
| INTERURBANO «REGIONAL» Valencia Tº - Barna Sants - Barna San Andrés Condal | 19'37 |
| RAPIDO «GARCIA LORCA» Almería - Granada - Málaga - Albacete - Valencia Tº - Barna Sants | 19'57 |
| INTERURBANO «REGIONAL» Valencia Término - VINARÒS. Llegada a las 21'09 | - |
| Dirección Valencia | Hora Salida Vinaròs |
| EXPRESO ESTRELLA «MAR MENOR» Barna Sants - Cabañal - Alicante - Murcia - Cartagena | 00'51 |
| INTERURBANO «REGIONAL» VINARÒS - Valencia Término | 06'45 |

| | |
|--|-------|
| RAPIDO «GARCIA LORCA» Barna Sants - Valencia Tº - Albacete - Almería - Granada - Málaga | 09'41 |
| INTERURBANO «REGIONAL» Barna San Andrés Condal - Valencia Tº | 12'23 |
| DIURNO «VALENCIA EXPRESO» (Del 28-6 al 4-9) Port Bou - Barna Sants - Valencia Tº - Alicante | 13'27 |
| TALGO «MARE NOSTRUM» Port Bou - Barna Sants - Valencia Tº - Alicante - Murcia - Cartagena | 14'00 |
| INTERCITY Barna San Andrés Condal - Valencia Tº - Albacete - Madrid Chamartín | 17'41 |
| INTERCITY Barna San Andrés Condal - Valencia Tº - Alicante | 18'50 |
| INTERCITY Barna San Andrés Condal - Valencia Tº | 21'25 |

AUTOS MEDITERRANEO, S.A.
Plaza Fadrell, 2 y 3
Tels. 22 00 54 - 22 05 36 - 22 15 07
CASTELLON

SERVICIO INVIERNO
VINARÒS - PEÑISCOLA

De lunes a sábado inclusive.
Domingos y festivos no hay servicio.

Salidas de Vinaròs: 7,15 - 8 - 8,45 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 - 20.

Salidas de Peñíscola: 8 - 8,45 - 9,30 - 10,15 - 11 - 11,45 - 12,30 - 13,15 - 14 - 14,45 - 15,30 - 16,15 - 17 - 17,45 - 18,30 - 19,15 - 20 - 20,45.

Horario de Misas

Parroquia Arciprestal de la Asunción

Días laborables: 9, 12 y 20 horas.
Días festivos: 8, 9, 11, 12 y 20 horas.

Parroquia de San Agustín (Convento Divina Providencia)

Días laborables: 19 horas.
Días festivos: 9'30, 11'30, 13 y 19 horas.
En C/. Leopoldo Querol, 57: 10,30 horas.

Parroquia Santa Magdalena

Días laborables: 8'30 y 19'30 horas.
Días festivos: 9, 11, 12'30 y 19 horas.

EL CARME DELS MARINERS: 10'15 horas.
SANT ROC: 11'15 horas.

Residencia San Sebastián

Días laborables: 8'30 horas.
Festivos: 10 horas.

Iglesia Evangélica San José, 69

Horarios de Cultos: Domingos 11 horas.

SE TRASPASA BAR CAFETERIA

Totalmente equipado. En pleno funcionamiento.
Interesados llamen al 45 04 39 ó 45 00 52

Ferretería Giner

FERNANDO GINER RIBERA

LISTAS BODA
ARTICULOS REGALO
FERRETERIA
JARDINERIA
ELECTRODOMESTICOS

Mayor, 6 - Teléfono 45 06 46 - VINARÒS



Ambulancias VINARÒS

Servicio permanente 24 h.
URGENCIAS Y TRASLADOS Tel. (964) 45 44 98

RADIO NUEVA

Todos los martes
de 10 a 11 de la noche
en el 98.2 FM

"HOY HABLAMOS"

Programa escrito, presentado
y dirigido por Pau

Conecta con nosotros
al Apdo. de Correos, 411 o a los
teléfonos 45 30 98 y 45 35 98

SINTONIZANOS

TELEFONOS DE URGENCIA

| | |
|----------------------------|--------------|
| Ambulancia Cruz Roja | 45 08 56 |
| Res. Sanitaria (Castellón) | 21 10 00 |
| C. Sanit. La Fe (Valencia) | 386 27 00 |
| Seguridad Social | 45 13 50 |
| Policía Municipal | 45 02 00 |
| Cuartel Guardia Civil | 45 16 70 |
| Funeraria Maestrazgo | 45 11 91 |
| Parada de Taxi (de 7 a 23) | 45 28 15 |
| Telegramas por teléfono | 22 20 00 |
| Funeraria Virgen del Lidón | 45 16 98 |
| Funeraria Vinaroz | 45 28 90 |
| Radio Taxi Vinaròs | 45 51 51 |
| Parque de Bomberos | 47 40 06 |
| Ambulancias Vinaròs | 45 44 98 |
| Ambulancias Maestrazgo | 908 16 55 54 |

Puerto de Vinaròs - Actividad Pesquera

por Andrés Albiol Munera

Resumen semanal de la extracción de la pesca por nuestras embarcaciones

Pesca de arrastre.— Los "bous" que faenan actualment, han tenido buen tiempo para acceder a todos los caladeros, llevando a lonja diversas especies, de las que destacan la pescadilla, cigala, rape, cangrejo, cinta, peluda y algunos calamares. Los precios son irrisorios. Hubo día que el "llus" se vendió a 500 pts./kg., la cigala se ha mantenido dentro de una tónica estable, o sea, a unas 3.500 pts., el rape sobre unas 700, el cangrejo osciló sobre las 500 pts. toda la caja, las cintas igual, la peluda rondó las 480, y los calamares bascularon de las 1.000 a las 1.500 pts./kg.

Naturalmente con estos precios los pescadores no pueden llevar a casa buen jornal, ya que las capturas vienen siendo estables.

Pesca del trasmallo.— Capturan unos pocos langostinos cerca de 4.000 pts./kg.

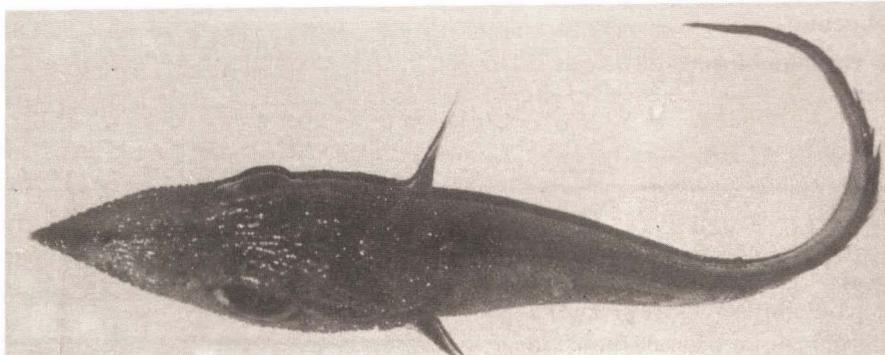
Trasmallo de fondo.—La pesquera de la "llangosta" va dando buenos dividendos a las tripulaciones. También hay que decir que se pasan muchos días enteros en el mar.

Sus ventas fueron muy aceptables. El gran crustáceo se pagó cerca de 5.000, el bogavante a 3.400, la "mamona" o brótola de fango a unas 500, la gallineta a 1.600 y la corba a 400 pts./kg.

La mayoría de estos trasmalleros hacen 2 ó 3 ventas a la semana, puesto que navegar unas 4 horas de venir y otras tantas para volver a sitio, les obliga a permanecer por las inmediaciones del Archipiélago de las Columbretes, descansando y esperando realizar una buena "chorrada" para regresar a puerto con las neveras llenas.

Pesca del bígaro.— El jueves por la mañana vimos a la barquita denominada "Virgen del Carmen", efectuando trabajos de tría de estos diminutos caracolillos.

Pesca de cerco.— El lunes la única "llum" que pescaba en nuestras aguas, llevó a puerto 200 cajas de sardina. El martes volvió a pillar unas 150. El miércoles arribó otra barca de la traña, llevando entre las dos unas 250 cajas, de las cuales unas 100 fueron de "seitó". El jueves llegó otra barca con base también en Valencia, que unidas a la de Almería que ya hace un par de meses que está aquí, desembarcaron 400 cajas, de las que un centenar también eran de boquerón.



Pez de las profundidades. Foto: A. Alcázar



El diseño de su cabeza y boca le permite hurgar en el fango.

Foto: A. Alcázar

Los precios de la sardina se mantuvieron altos: 3.500 pts./caja, mientras que el "oro azul" no alcanzó valores deseados, todo lo contrario, se pagó igual o más barato que la "sardinetas".

Al parecer y según informaciones de compañeros de trabajo del Grao de Castellón, se está capturando mucho boquerón grande de "garbí" de la capital provincial, de manera que los precios se están manteniendo bajos, y las embarcaciones de allí como es natural no se asoman por aquí.

En cuanto al apartado de especies raras o poco habituales, hoy tenemos un raro bicho que pescaron en los grandes fondos. Tenía una longitud que se aproximaba a los 30 cms. Su cabeza terminada en punta y su piel "asprosa", le daba una configuración rarísima. Preguntando a gente, nadie supo como se llamaba, de manera que tuvimos que realizar averiguaciones, llegando a la conclusión que se trataba de un pez del orden

quineriformes, concretamente el *Rhinochimaera atlantica*.

Son unos animales bentónicos, malos nadadores que viven en las profundidades, alimentándose de moluscos, etc.

La fecundación es interna. Los machos poseen unos órganos copuladores formados por una parte de las pélvicas, teniendo los machos en la parte superior de la cabeza un cuerno móvil, que sirve para mantener a la hembra durante la cúpula. Ovíparo. Los huevos los encierran en una cápsula alargada, sujetándoles en cualquier sustrato.

Tienen una silueta muy peculiar, con el cuerpo afilado progresivamente y terminado en una larga "punta" en la cola.

Es un pez muy abundante en Islandia y las islas Feroe. Habita de los 500 a los 1.500 de fondo.

Su boca si le presionas hacia abajo la mandíbula inferior, se le dispara ofreciéndote un gran embudo.

Al ser el primero que nos ha caído en nuestras manos, no lo hemos podido comer, ya que es para la colección, al otro, por lo que no podemos decir si es bueno o malo.

La próxima semana y concretamente el martes, es la festividad del Carmen. Como es natural será día festivo para los pescadores, con los consiguientes actos a celebrar: verbena, misa y procesión marítima, etc.

LISTADO DE TOTALES DE PESCA CAPTURADA DURANTE EL MES DE JUNIO - 91

PECES

| | |
|--------------------|---------------------|
| Boquerón | 143.660 kgs. |
| Batoideos | 228 " |
| Besugo | 15 " |
| Bonito | 30 " |
| Caballa | 9.320 " |
| Congrio | 17 " |
| Dorada | 206 " |
| Escualos | 256 " |
| Móllera | 612 " |
| Gallineta | 391 " |
| Lenguado | 213 " |
| Sargo | 45 " |
| Lirio | 58 " |
| Lubina | 9 " |
| Mabre | 133 " |
| Pagel-pagre | 243 " |
| Pez espada | 10 " |
| Pescadilla | 82 " |
| Rape | 296 " |
| Rodaballo | 18 " |
| Rubio | 15 " |
| Salmonete | 8 " |
| Sardina | 125.320 " |
| Varios | 776 " |
| TOTAL | 281.958 kgs. |

CRUSTACEOS

| | |
|--------------------|-------------------|
| Galera | 29 kgs. |
| Langosta | 875 " |
| Langostino | 237 " |
| Bogavante | 32 " |
| TOTAL | 1.173 kgs. |

| | |
|--------------------|-----------------|
| Calamar | 6 " |
| Caracol | 73 " |
| Sepia | 85 " |
| Sepia | 254 " |
| TOTAL | 418 kgs. |

RESUMEN DE LA DISTRIBUCION POR MODALIDADES DE PESCA

| | |
|--------------------------|---------------------|
| Cerco | 279.511 kgs. |
| Trasmallo y palang. | 4.059 kgs. |
| TOT. PRODUC | 283.570 kgs. |

Academia VINFOR

Avgda. País Valencià, 38 - Tel. 45 47 35

CURSOS: INFORMÁTICA - OFIMÁTICA - CONTABILIDAD - GESTIÓN Y CONTROL DE EMPRESA
 DISEÑO POR ORDENADOR - AUTOEDICIÓN - ANÁLISIS DE BALANCES
 SECRETARIADO INTERNACIONAL - MECANOGRAFÍA AUDIOVISUAL
VENTAS: ORDENADORES PERSONALES Y DE EMPRESA - COMPLEMENTOS

*¡Todo a los mejores precios!
 ¡Consúltenos!*

Edicto

D. MARMOLES IBERIA, S.A. actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para la instalación de un depósito aéreo de G.L.P. a emplazar en la CN-340, Pk. 148.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 8 de julio de 1991.

EL ALCALDE

Edicto

D. MIGUEL SEBASTIAN VILA FARCHA actuando en nombre propio ha solicitado de esta Alcaldía licencia para la instalación de un taller de tapicería a emplazar en la calle San Gregorio, 50.

En cumplimiento del artículo 30 nº 2 apartado a) del Reglamento de actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas de 30 de noviembre de 1961 se abre información pública, por término de diez días, para que quienes se consideren afectados de algún modo por la actividad que se pretende establecer, pueda hacer las observaciones pertinentes.

El expediente se halla de manifiesto y puede consultarse durante las horas de oficina en la Secretaría de este Ayuntamiento.

En Vinaròs, a 8 de julio de 1991.

EL ALCALDE

Bando

El Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Vinaròs, pone en conocimiento de todos los propietarios de viviendas sitas en la Z.T.N., que para proceder al uso de los servicios de Agua Potable y Alcantarillado, recientemente terminado, deberán pasar por las Oficinas Municipales de Aguas Potables para formalizar el correspondiente contrato de dichos servicios.

En Vinaròs, a 10 de julio de 1991.

EL ALCALDE
FDO. RAMON BOFILL SALOMO

Magnífic Ajuntament Vinaròs

Toda persona interesada deberá pasar por la Oficina de Secretaría, Bajos, para retirar el D.N.I. en el plazo improrrogable de 30 días contados a partir del 15 de julio; todos los D.N.I. que no se retiren antes de dicho plazo serán devueltos a la Comisaría de Policía de Castellón.

Vinaròs, a 8 de julio de 1991.

EL ALCALDE

SE VENDE PISO

En Torre San Sebastián. Orientación cara al mar
Tel. 45 17 01

espill marc
CRISTALERIA

Acristalamiento de obras
Colocación de espejos a medida y todo tipo de vidrios
- Taller de enmarcar -
Gran surtido de molduras para cuadros
¡Visítenos!

Arcipreste Bono, 35 - Tel. 45 60 15 - VINARÒS

Generalitat Valenciana Anunci

El Diari Oficial de la Generalitat Valenciana de data 1 de juliol de 1991, publica l'anunci de la Subhasta d'obres amb Admissió Prèvia que a continuació s'indique:

- TERMINACIÓ DE 8 UNITATS D'E.G.B., 2 DE PRE-ESCOLAR I 1 D'EDUCACIÓ ESPECIAL AL CP NOU-NORD DE VINARÒS.

Pressupost de licitació: 63.417.506 ptes.

Termini d'execució: 9 mesos.

Classificació requerida: Grup C-4, Subgrup Tots, Categoria E.

TERMINI DE PRESENTACIÓ DE LES PROPOSICIONS: Finalitzarà el dia 24 de juliol de 1991, a les 13 hores.

Castelló, 2 de juliol de 1991.

EL DIRECTOR TERRITORIAL

Fdo: Guillem Badenes i Franch

Ayuntamiento de Vinaròs Excmo. Sr. Alcalde

Muy Sr. mío:

Los abajo firmantes, vecinos de esta ciudad y con domicilio habitual o en segunda residencia en la zona conocida como Colonia Europa, deseamos expresar nuestra profunda preocupación por el alarmante número de accidentes de tráfico que se vienen registrando en el vial conocido como Carretera Costa Sur, algunos de ellos saldados con daños personales que han llegado a la muerte del accidentado.

Las causas son bien conocidas por todos, y pueden resumirse en una sola: el exceso de velocidad de los vehículos que por ella transitan. Este exceso habitual de velocidad alcanza niveles particularmente preocupantes las noches de los días festivos y sus vísperas, debido posiblemente a la existencia de una sala de fiestas en esta zona.

Y las soluciones, lógicamente, tienen que pasar por un objetivo: lograr que se respete una velocidad que no ponga en continuo peligro la vida de los vecinos de esta abandonada zona de Vinaròs.

Los medios para conseguirlo dependen de ese Ayuntamiento. Y si las habituales señalizaciones de limitación de velocidad (bien escasas, por cierto), re-

sultan insuficientes, exigimos de ese Ayuntamiento medidas más severas (tachonamiento de la calzada, mayor rigor policial para con los infractores, etc.). Tan severas como sea preciso para que se consigan los fines.

Porque a nuestro entender, Sr. Alcalde, la protección de nuestras vidas y las de nuestras familias constituyen un derecho absolutamente elemental e inalienable. Al que, créanos, en modo alguno vamos a renunciar. Y por el que, si hace falta, actuaremos con todo el vigor que la ley y, en última instancia, el derecho natural, nos faculta. Ud. tiene la autoridad que su cargo le confiere para actuar. Pero también, no lo olvide, la absoluta responsabilidad de lo que pueda ocurrir en caso de que no se actúe con la decisión y la presteza necesarias.

La denuncia queda hecha. Pero recuerde, Sr. Alcalde, que cuando lo que está en juego es la vida de nuestros hijos no vamos a ser pacientes.

Confiamos, por el bien de todos, que tras esta carta se tomen las medidas oportunas y con la suficiente diligencia por parte de los que, por decisión popular, tienen tanto la autoridad como la obligación para tomarlas.

Atentamente.



1^{er} Aniversario de

Alfredo Caballer Burriel

Que falleció cristianamente
en Vinaròs,
el día 12 de Julio de 1990

E. P. D.

Sus afligidos: Esposa, hijos, nieto y demás familia, ruegan le tengan presente en sus oraciones.

Vinaròs, Julio 1991

Mañana, la Coral «García Julbe», en el Círculo Mercantil y Cultural

Al habla con Manolo Royo, su Presidente

Dentro del amplio y variado programa que prepara el Círculo Mercantil y Cultural para este verano en su terrazajardín, mañana a partir de las 9 de la noche, actuará la Coral "García Julbe" a la sazón dirigida por Rossend Aymi i Escoda, natural de Palma d'Ebre, a la vera de Tortosa.

Se impone un breve diálogo con su Presidente, el buen amigo Manuel Royo Milán y como sobre la marcha surge más espontáneo, vamos allá.

– ¿Cómo y cuándo arranca la Coral?

• Todo sucedió el año 1980. Estudiantes del Conservatorio de Música, dan el primer paso. La asignatura de solfeo se complementa con el canto y deciden dar vida a una coral. Fueron sus pioneros, entre otros, Andrés Criado, María Adell, y Sergio Rodiel. Se llamó el "Cor Vinarossenc" e hicieron su presentación en la ciudad y actuaron en unas jornadas y encuentros con carácter provincial.

El Cor, se fue ampliando y su primer director Sergio Rodiel. En aquella época, casi 50 voces y su actividad intensa. En el 82, se participa en las Jornadas Internacionales de Canto Coral en Barcelona. Se estrena la Fantasía Opus 80 de Beethoven, con arreglo de Carlos Santos, al piano.

– ¿Qué otro paso se dio a continuación?

• Hay cambio de batuta. Por motivos personales, Rodiel entrega el testigo a Froilán Galindo y el Cor, sigue dando recitales con singular aceptación y aquella actuación en Barcelona el 82, tuvo un eco muy resaltante. En Molina de Aragón, el éxito fue notable.

En el año 83, un nuevo horizonte para el Cor. Se hace cargo de la dirección, Llorens García y se nombra Coral Vinarosenca. Se participa en los Festivales Nacionales, que se celebraron en Ejea de los Caballeros y hubo por supuesto otras intervenciones.

El ilustre musicólogo vinarocense García Julbe, recibe un sentido homenaje y participa la Coral... Ripolles de Casllon, en el año 84. La Coral vinarosenca, se adhiere y desde entonces, para perpetuar al insignie personaje que tan alto puso el nombre de su pueblo, comienza la era García Julbe.

– ¿Significó ello un nuevo impulso?

• Desde luego, aunque el camino siempre ha sido firme, con sus pequeñas incidencias, como sucede en cualquier familia. Tras Llorens García, llegó Reyes Lluch y Renovell y María Adell.

Año 85, y la García Julbe, se hace internacional.

– ¿Cómo acogisteis el bautizo?

• Ya puedes suponer, con una alegría inmensa. Una buena compensación para tanta inquietud. Fuimos invitados por la Coral "Die Bruke" de Nekenhaine-Merl en Alemania. Actuamos en la Catedral



Foto: Archivo

de Colonia, y fue una vivencia inolvidable. Ellos nos devolvieron la visita.

Año 87, con José Ramón Renovell, de nuevo actuación allende fronteras. El País magiar, Hungría, es la meta.

– ¿Qué tal fue esta nueva experiencia?

• Fuimos con mucha ilusión. La Coral Gutenberg, planificó un programa muy atractivo, pero sucedió un imprevisto. Paco, nos dijo adiós en aquella bella tierra y a buen seguro que desde el Cielo, nos da ánimos para que la García Julbe, consiga ese su buen talante.

Manolo Royo, es una institución dentro de la Coral, con una sólida formación musical desde los tiempos del seminario. Es su Presidente, antes también lo fueron Teresín Ribera, por unos meses, y Marlene Palente. Relaciones Públicas, la dinámica, Conchín Llambrich.

– ¿Te da el cargo muchos quebraderos de cabeza?

• Ni hablar. El colectivo es estupendo y como llevamos muy adentro esta afición, ese bonito sentir, pues ya digo, todo marcha sobre ruedas.

Ahora el nuevo director, es Rossend Aymi i Escoda.

– ¿Qué juicio te merece?

• Fenomenal. Llega con un bagaje de ilusión y con una biografía de lujo. José Ramón, que no pudo seguir por motivos de trabajo, puso el listón muy alto, pero pienso que Rossend, no desmerecerá.

– ¿El momento más dulce de la Coral?

• Siempre se ha seguido una línea de regularidad y de superación, y ello se demostró en nuestro segundo viaje al extranjero.

– ¿El secreto del éxito?

• Disciplina, voces timbradas, conjunto, armonía, expresión y sobre todo, identificación con el auditorio.

– ¿Es amplio vuestro repertorio?

• Sin lugar a dudas. Más de cien temas.

– ¿Los de más garra?

• Los referidos al folclore popular. Son más impactantes.

– ¿Vuestra pieza más lograda?

• La Nadala de Mosén García Julbe y con letra de Alfred Giner Sorolla.

– ¿El proyecto, más ambicioso?

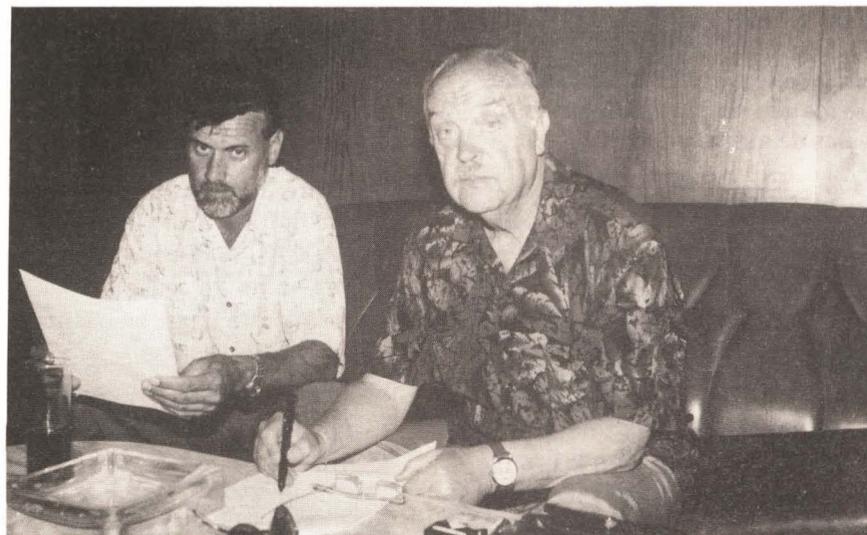


Foto: A. Alcázar

• La actuación conjunta con la banda La Alianza y con motivo del 750 aniversario de la Carta-Pobla, en septiembre.

– ¿Problema de finanzas?

• Lo nuestro es tan espiritual, que este tema no nos atosiga. El Ayuntamiento y la Generalitat, nos echan una manita.

– Muchos colegas en Vinaròs ¿no?

• Pues es cierto. – Pero esto es bueno y ello demuestra una vez más, que Vinaròs, es un "trosset de cel". Se mira un poco al Cielo, que conviene.

Mañana a partir de las 9, la Coral "García Julbe" y en el marco precioso de los Jardines del Círculo Mercantil y Cultural, con entrada libre, volverá a actuar en olor de multitud. Una oportunidad magnífica, que no se puede soslayar, y cabe esperar un gran lleno.

Antes de poner punto final, rogamos a Manolo Royo Milán, nos facilite la programación del concierto de mañana.

Es el siguiente: La vall meu, de García Julbe y Alfred Giner. Molinera, popular asturiana. Gronxam estel diurat, espiritual negro. Vell pelegrí, igual. El Abanico, habanera. Con sabor tropical, habanera. Himno a la alegría, de Beethoven. A la fuente del olivo, Alma, corazón y vida, popular criolla. Jota Valenciana, Madrigal –El testamento de Amela y Brindis.

Hemos buceado un poco sobre el ayer, el hoy el futuro de la Coral "García Julbe". A buen seguro que mañana a partir de las nueve de la noche y en el Casino, calle Pilar 34, nos van a encandilar con su actuación.

Gracias Manolo y solo pendiente de unirnos al aplauso general de mañana.

A. GINER



VAQUER

PUBLICIDAD *

REGISTRO OFICIAL AGENCIA Nº 1.009

EXCLUSIVA DE PUBLICIDAD
EN ESTE SEMANARIO

¡LLAMENOS
PARA SU PUBLICIDAD!

Tel. 45 19 35

CALLAU

AUTO TAXI

Tel. 908165607

Aviso Importante

Debido a las consultas realizadas a la Organización Municipal de Información al Consumidor de Vinaròs, dentro de la Concejalía de Bienestar Social del Ayuntamiento de Vinaròs le remitimos información puntual sobre el sistema de venta de la Empresa Amway España que está desarrollándose en nuestra ciudad y que debido a la denuncia por presunto fraude a 60.000 distribuidores de la Empresa que presentó la Organización de Consumidores de España por venta ilegal (piramidal, árbol o círculo, etc.) ante los Organismos pertinentes de Consumo de la Generalitat de Catalunya, es nuestro deber informar a la población en general de Vinaròs sobre los posibles peligros que encierra convertirse en distribuidor de la Empresa Amway España S.A.

Vinaròs, 9 de julio de 1991.

Oficina Municipal de Información al Consumidor

AMWAY ¿sueño o fraude?

Pocos temas han motivado tantas consultas en la O.M.I.C. de Vinaròs como el sistema de venta auspiciado por la empresa Amway España en Vinaròs que está realizando una amplia y agresiva campaña de captación en nuestra comarca, sobre todo después de recibida la nota por parte de los medios de comunicación (prensa, radio y televisión) de la denuncia por presunto fraude a 60.000 distribuidores de toda España realizada por la Organización de Consumidores y Usuarios de España ante los Organismos Competentes de la Generalitat de Catalunya y que en estos momentos tramitan y estudian.

Resumen de las informaciones recogidas en el Boletín Oficial de la Organización de Consumidores y Usuarios de España sobre el sistema de ventas Amway y que difundimos como sistema de información a todos los posibles usuarios y distribuidores de esta empresa.

¿QUE ES AMWAY?

Amway es una empresa comercial norteamericana nacida en 1959, cuyo objetivo es la distribución de productos de uso común en los ramos de limpieza, cosmética y bisutería, principalmente por medio de la venta directa al por menor fuera de los círculos tradicionales de venta.

Este tipo de venta no está regulado en nuestro país y por lo tanto, **no se puede decir que sea ilegal**. Es pues una buena ocasión para reiterar que se regulen este tipo de ventas especiales para proteger a los consumidores en las ofertas en las que al menos cabe suponer una cierta posibilidad de desengaño o fraude.

CONSUMIR CARO

Si usted se limita a ser un consumidor de sus productos, usted comprará unos artículos que se ofrecen a precios mucho más elevados, comparados con otros productos similares que se ofrecen en el mercado.

No juzgamos la calidad de los productos porque hasta el momento no se ha realizado ningún análisis comparativo que los incluya. Sin embargo no podemos olvidar que de los análisis realizados por nuestros colegas holandeses, belgas y franceses los resultados fueron muy desfavorables para los

productos Amway comparados con otros del mismo tipo y en especial los detergentes.

EL DURO OFICIO DE VENDER

Lo normal es que un buen día le inviten a una reunión para presentarle el plan de ventas Amway e invitarle a ser distribuidor de sus productos, sepa ante todo que no le están haciendo una oferta de trabajo sino que le están preparando para el trabajo de la oferta.

El Plan de Ventas y de Marketing o Network Marketing presentado a los posibles distribuidores con ayuda de material de apoyo comercializados por Iberonet S.A. hace vislumbrar a los candidatos la posibilidad de ganancias importantes, sin insistir en las formalidades o inversiones de tiempo y dinero que van a tener que realizar para vender los productos. Dificultad que se hará mayor cuando ya haya convenido a su entorno familiar y de amistad para que le compren los productos que vende. Amway le va a exigir que venda a más de 10 personas cada mes y muestre la evidencia a su distribuidor directo para tener derecho al Rappel. Según su escalón de auspiciamiento cobrará un nivel de beneficios y el porcentaje correspondiente de los que haya convertido y convencido en distribuidores de la empresa.

La escalera de beneficios se desarrolla en nueve escalones superiores al de Distribuidor directo, que en la práctica resultan inalcanzables para los que no ocupen los primeros niveles de auspiciamiento.

EL CONTRATO

Al firmar el contrato se convierte en Distribuidor independiente o lo que es lo mismo en «comerciante por cuenta propia» con el derecho no exclusivo de compra en firme y reventa, bajo su propio riesgo y ventura, de los productos de la marca Amway.

El contrato se rige por 17 cláusulas expresas con un manual de referencia con un número indeterminado de reglas que la cláusula 8 incorpora al contrato **y que no va a conocer hasta después de firmar ya que se entrega en la carpeta de ventas.**

En el momento de la firma y tras el pago de 10.000 ptas. el distribuidor recibe el material de distribución.

COMERCIANTE POR CUENTA PROPIA

Al firmar el complejo contrato usted se compromete a establecerse como tal bajo su exclusiva responsabilidad. Si quiere situarse en la legalidad cosa que le recomendamos por si surgen conflictos legales su compromiso **le obliga a:**

1) Obtener la licencia fiscal que varía según las ciudades pero que ronda alrededor de las 10.000 ptas. (en Vinaròs).

2) Hacerse cargo de los pagos de la Seguridad Social en el Régimen de Autónomos si está cotizando en el Régimen General o no lo hace en ninguno, para la base mínima es en estos momentos de 19.139 ptas. al mes.

3) Adelantar el dinero para comprar productos que va a revender, teniendo en cuenta que se hace en firme (al contado).

4) Hacer frente a los gastos que esta actividad significa en lo que se refiere a desplazamientos, contactos telefónicos, reuniones de captación, etc.

5) Si percibe paro puede capitalizar el resto que le queda para cobrar (cosa que no le aconsejamos) o bien renunciar al cobro ya que es incompatible con su condición de distribuidor independiente.

Además como autónomo, no tendrá derecho a esta prestación si decide abandonar.

6) Dedicar mucho tiempo para asegurar unas ventas que alcancen los niveles mínimos que le exigen para cobrar algo de comisión (Rappel).

7) Llevar los correspondientes libros de contabilidad y atender al IVA.

8) Atender al pago del IRPF cada 3 ó 6 meses.

Sabemos que las Delegaciones de Hacienda están estudiando uno a uno a los distribuidores que han realizado ventas en nombre de la empresa Amway para comprobar si los distribuidores no han atendido alguna de las anteriores obligaciones fiscales.

NUESTROS CONSEJOS

Ante esta panorámica, nuestro primer consejo es claro; **no se deje engatusar con grandes beneficios al firmar un contrato de estas características.**

No firme nunca bajo los efectos de una euforia artificial super preparada con grandes tintes de color de rosa.

En concreto tenga en cuenta:

1) Los derechos que se le reconocen y que Amway se reserva.

2) Que la calidad de los productos que usted va a vender, asumiendo sólo usted la responsabilidad de la venta, no está contrastada por análisis de laboratorios independientes.

3) Que los precios que va a tener que cobrar no son competitivos (son muchos los que se llevan comisión en cada producto por este sistema) ya que sitúan muy por encima de la banda de precios medios de los productos similares.

4) La presión a la que va a someter a las personas de su círculo de relación (familia, amigos, vecinos, etc.) «incapaces» de negarse, por lo menos al principio a la compra de estos productos.

5) El lugar que va a ocupar en la línea de auspiciamiento (lugar de reparto de las comisiones por ventas) y por lo tanto de obtener beneficios. (Puede estar trabajando mucho tiempo y no recibir un duro de beneficio si no llega al nivel mínimo de ventas, pero en cambio, sí recibirá el beneficio su distribuidor directo y la empresa).

6) Piense detenidamente en los gastos fijos que tiene que desembolsar antes de ponerse a vender. Hacienda nunca olvida y antes o después se le pedirán todas las declaraciones, licencias, Seguridad Social, etc. si no lo ha legalizado desde un principio. La empresa se lavará las manos porque es de su exclusiva responsabilidad.

7) El tiempo que deberá dedicar a este trabajo para obtener beneficios será enorme en comparación con el ridículo salario que le darán, si usted no ocupa un lugar privilegiado de la cadena de distribución de ganancias y sólo recogerán beneficios los que han organizado el negocio en su localidad o los primeros auspiciadores.

8) Por grande que sea el mercado no es infinito y dada la progresividad geométrica de este sistema de venta, pronto dejarían de existir clientes potenciales.

EN RESUMEN

Como Organización de Consumidores y Usuarios sólo podemos insistir en nuestro principal mensaje, antes de firmar cualquier contrato conviene pensar tranquilamente las consecuencias. Sobre todo si lo que se promete es «casi» todo el oro del mundo.

Salga de la sesión de sueños o ilusiones que le provocarán las personas que quieren hacer negocio con Usted y los que hacen que se mantenga en él.

El problema es que los sueños, sueños son y cuando al fin se desvanecen (los sueños) y las ilusiones se rompen, los que han jugado con los sueños e ilusiones de los demás para hacer realidad los suyos, a buen seguro, habrán desaparecido o habrán sabido cubrirse bien las espaldas... y sus bolsillos.

Y si ya ha firmado y desea salir, darse de baja y hacerse a la idea de que el dinero invertido no va a ser fácil de recuperar.

De todas formas si desea solucionar algún conflicto con la empresa, una vez agotada la solución amistosa, a través de su auspiciador, son dos:

- o la marcada en el Manual de Referencia mediante el sometimiento del grupo de revisión con sede en Michigan (EEUU).

- o la vía ordinaria de justicia, totalmente incompatible con la anterior y que no siempre es interesante para el distribuidor.

Organización de Consumidores y Usuarios de España
(Núm. 128 y 131 de Abril y Junio de 1991)

Verano loco en
OSCAR'S

En el mes de Julio entre otras cosas:
El día 26 - Actuación del grupo de Roc'k
"ILUSTRES INDULTADOS"

En Agosto, siguiendo a tope tu verano
El día 9

" EL SHOW BALLARINES "

En vivo en

OSCAR'S

Terraza al aire libre - Cockteleria Tropical
Local Climatizado - Videos Musicales

ii Ven al lio!!

OSCAR'S ES DIFERENTE



EN PRIMERA LINEA
DE PLAYA

Abierto hasta las
4 de la madrugada



MARISQUERIA

Avda. Papa Luna, s/n. - Tel. 48 09 39



RESTAURANTE LA ISLA

ESPECIALIDAD EN
PESCADOS Y MARISCOS

Avda. Colón (Torre San Pedro) - Tel. 45 23 58

Restaurante - Pensión

Casa TORRES

ESPECIALIDADES:

Paella marinera, Zarzuela,
Suquets y Parrilladas

MENU 1.000 ptas.

Plaza San Antonio, 36 - Tel. 45 05 97



EN LA SÉÑIA VISITE...

Mesón Moli l' Abad

A 5 Km. DIRECCION PANTANO
ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA
PISCINA Y PARQUE INFANTIL
PARAJE PRIVILEGIADO
PINTURAS RUPESTRES A 2 Km.
RIO DE AGUAS CRISTALINAS

Ctra. Benifasar - Tel. 977 / 71 34 18 - PUEBLA DE BENIFASAR

¡VISITENOS!

Bar-Restaurante

DÜSSELDORFER - HOF - EL VAGO -

- ESPECIALIDAD EN CARNES A LA BRASA -

Pinchos Gigantes • Ensaladas Especiales

- «GYROS» -

AMPLIA TERRAZA

Carretera Costa Sur (Cala Puntal) - Tel. 45 26 55 - VINARÒS

HOSTERIA DEL MAR PENÍSCOLA



Disfrute la excelente cocina
de nuestro **RESTAURANTE**
«**LOS FICUS**». Y en el
Bar «EL VENTANAL» gozará
del ambiente. Copas y aperitivos
selectos

Tel. 48 06 00

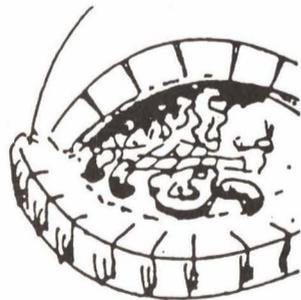
BAR BARBACOA

CASA RAMON

- AMPLIA TERRAZA -

Parrilladas • Pinchos • Carnes

Avda. Barcelona, s/n. - Tel. 45 34 79 - VINARÒS



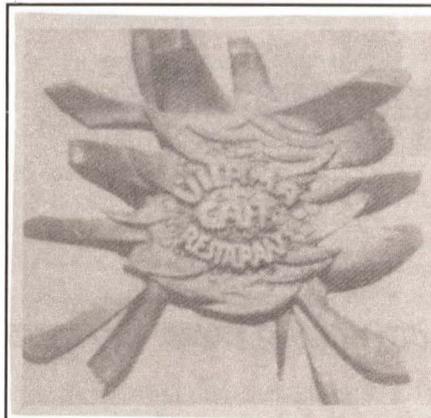
RESTAURANTE

VILAMA

- Menú 900 ptas. -

AMPLIA CARTA
DOMINGOS BUFFET LIBRE
PESCADOS Y MARISCOS
LOCAL CLIMATIZADO

Plaza 1º de Mayo, 33 - Tel. 45 64 02



RESTAURANTE
MARISQUERIA

¡Excelente cocina!

Buen servicio
Grato ambiente

Paseo Marítimo

VINARÒS

☎ 45 67 56

RESTAURANTE



Más de
50 años en Vinaròs
al servicio de la
Gastronomía.

*¡Son garantía
de calidad!*

VENGA Y COMPRUEBELO
C.N. 340. Km. 140'700. Tel. 45 03 50





DE TODO UN POCO

El pasado sábado a las 8 de la noche, en el altar mayor de la Arciprestal de la Asunción, recibió por vez primera el Pan de los Angeles, Xavi Nolla Puchol-Quixal, que en tan fausta circunstancia, estuvo acompañado por sus seres más queridos. Ofició la tierna ceremonia mosén Emilio Igual, profesor de religión del Instituto de Bachillerato "Leopoldo Querol". A continuación se celebró una fiesta en el tentadero de la Peña "Pan i Toros". Se sirvió un cóctel y luego cena fría preparada por el restaurante "El Langostino de Oro". Animado baile, a cargo del dúo Acuarela. Felicitación al simpático Xavi y a sus familiares y de manera muy especial a sus abuelos maternos, Paco y Catita.

En la calle de San Pascual 42, abrió sus puertas "El Mesón". Un local bien acondicionado que ya cuenta con nutrida clientela y cuyo titular es, Pedro Martínez Sola-Vera.

La Peña "Folet" con Enrique al frente, se lo piensan pasar en grande con motivo de las fiestas en honor a la Virgen del Carmen. Han organizado un muy completo programa de actos, con un par de comidas en el Voramar, baile en La Bolera y desfile de la charanga. A echar el resto se ha dicho.

En el Auditorio, expone su colección de acuarelas, Julio Guimerá y por supuesto, merece elogios la interesante muestra, con lo más novedoso del notable pintor vinarocense.

Ha causado impacto entre la afición del Vinaròs CF, el adiós de Manolo Rubio Redondo (Keita) de siempre vinculado al conjunto albiazul y muy querido en el ámbito futbolístico. La ley de la oferta y demanda ha privado y ha suscrito contrato por el CD Tortosa de la 3ª División y entrenado un año más por Antonio Navarro Manzanares (Tonín) ex-míster del cuadro langostinero. El portero Juan Ciurana, sigue también en la plantilla tortosina.

En la parroquia de la villa de Cervera del Maestre, el pasado domingo contrajeron matrimonio, Javier Castell, abogado y la señorita Angels Ferreres. El banquete nupcial en el restaurante Varadero de Sant Carles de la Ràpita. En viaje de novios a Canarias y Norteamérica.

Cada vez más cerca la apertura del hiper-mercado "Familia" que es del grupo Diskont, con varios establecimientos en Vinaròs y con sede central en Tortosa y situado en la Avenida de Castellón, Mercadona, en la Avenida Juan Ribera, ofertará al público a últimos de octubre. La veterana Pastelería Masip de la calle Socorro, muy renovada, casi a punto de arriba el telón.

Durante varios días ha actuado en esta ciudad, el circo Nacional de Italia y la bondad del espectáculo con payasos y fieras, atrajo la atención de mucho público y claro está predominando la gente menuda.

En esta legislatura que acaba de comenzar, a buen seguro que el deporte tendrá un especial protagonismo. El área municipal que preside Juan Bonet Miralles, se ha potenciado mucho, con la incorporación de colaboradores de estimable valía y en su primera reunión tratarán temas de la más acuciante actualidad, como los vestuarios del Cervol y la VIII Gala del Deporte, que últimamente había perdido gas. Como telón de fondo, la remodelación del Campo Cervol y la puesta en marcha del complejo polideportivo en la zona de Gil de Atrocillo. Unos objetivos muy atrayentes que a buen seguro, se pueden llevar a buen puerto, y quizá no se retardarán demasiado.

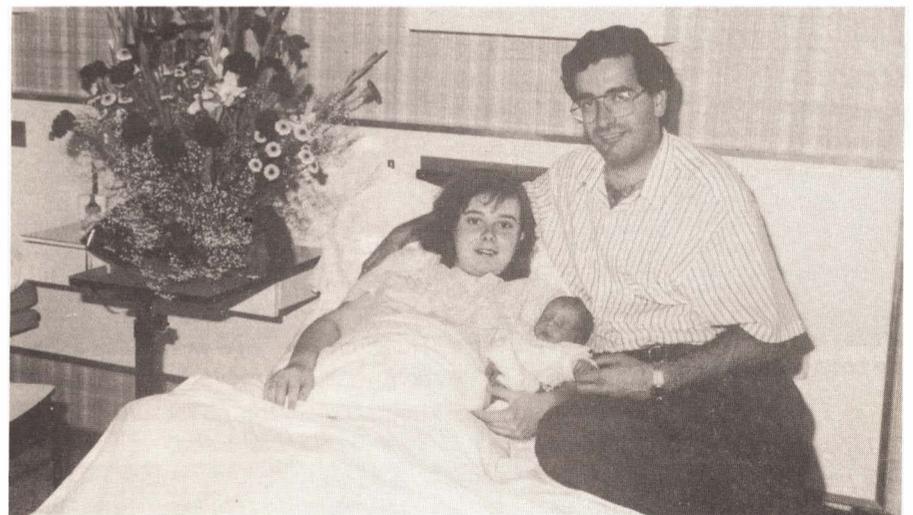
Para ayer noche a las 10, estaba anunciada una reunión en la terraza del Círculo Mercantil y Cultural con motivo de la presentación por parte de la Peña Españolista que preside Javier Navas Solsona, de los cuatro equipos que con el nombre de "D. Vinarossenc", intervendrán en las distintas competiciones oficiales de infantiles, cadetes, y juveniles. Tras prolongada ausencia se vuelve a participar de nuevo, nos parece una acertada decisión, en el campeonato de la 2ª Categoría Regional, con los equipos modestos de esta comarca. También dió a conocer los respectivos "sponsors". En próxima gacetilla, ampliaremos detalles.



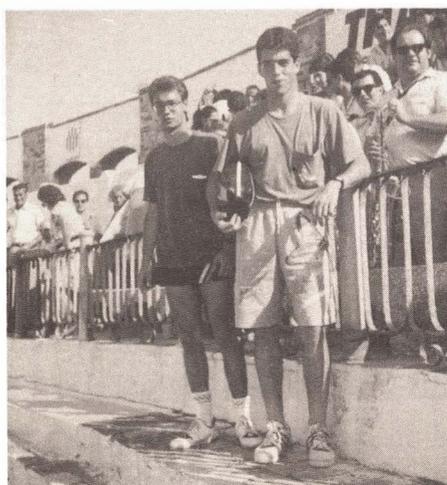
II Gala del Deporte. Llegó el momento del cambio. Hay que refrescarla. Foto: A. Alcázar



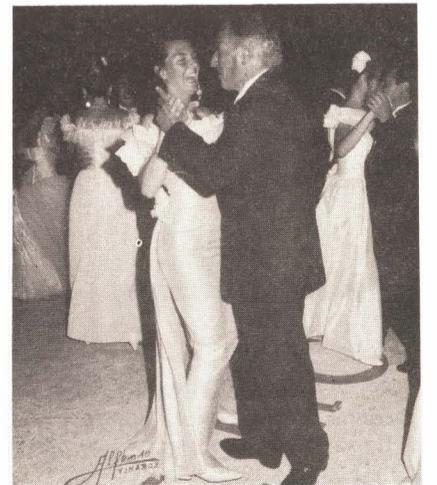
Antonio Figueredo 4 medallas de oro, en Guetxo (Vizcaya). Foto: J. Pezes



Emili, Nuria y Alex, felicidad a tope. Que siga. Foto: Mari Tere



Emiliano Peralta, exportero del Vinaròs C.F., de vacaciones en esta ciudad. Foto: A. Alcázar



Hoy, Fiesta de Gala, en el Club Náutico. El Presidente con la Dama de dicha Sociedad, Raquel Cabadés. Foto: Alfonso

SE ALQUILA LOCAL NEGOCIO

San Vicente, 8
Razón: Mayor, 4 - Tel. 45 15 79

Están tocando a su fin las obras de remodelación de la Oficina de Correos y Telégrafos, cuyo director es, Guillermo Abella, en la Plaza Jovellar. La puerta principal, será sustituida por una más acorde con la amplia reforma llevada a cabo de unos meses para acá.

La gitanería que suele pulular por esta época veraniega en la calle Mayor, no da señales de vida, por el momento. Sin embargo, los osados del volante, esos niñajos, aprietan el acelerador más de lo permisible, y esto no se puede ni aguantar ni tolerar.

El Vinaròs C.F., ya tiene director de banquillo, en sustitución de Rafa Barberà. Se trata de Jorge Vázquez Di Biase. Nació en Montevideo (Uruguay) hace 35 años. Jugó en el Defensor y Bellavista. En España, en el Villena, Caravaca, Benicarló y Tortosa. Ha entrenado al La Sénia, Peñíscola y Amposta, al que ascendió a Preferente. Reto importante para Jorge Vázquez, en una temporada histórica, en la que el Vinaròs C.F., tendrá que agigantarse para mantener la categoría nacional. Ya saben, bajan 9 ó 10 equipos. Suerte.

La Agrupación de Veteranos del Vinaròs C.F., que esta temporada no pudieron revalidar el título de campeón, pero sí lograron la segunda plaza, se reunieron el pasado martes en el Vilama, para ver de solventar su muy delicada situación. Están huérfanos de Presidente y "sponsor", pero ellos no están dispuestos ni mucho menos a arrojar la toalla. Vamos a ver, si este SOS, es atendido con prontitud. Medalla de oro y de plata, en sus dos intervenciones en el campeonato interprovincial de esta categoría, ha puesto a buena altura el nombre deportivo de Vinaròs, y esto no es moco de pavo precisamente.

El pasado viernes día 5, y con motivo del periplo inicial veraniego en el Casino, y durante el baile amenizado por la orquesta Ribelles, llegó en Conserjería, una llamada anónima, anunciando la explosión de un artefacto colocado junto al templete de la orquesta, y que de ello se había dado noticia a la autoridad pertinente. Por supuesto, que todo quedó en una broma de mal gusto. Vivir para ver.

El próximo día 2 de agosto, viernes, y en la terraza-jardín del Círculo Mercantil y dentro de su ciclo veraniego, charla-coloquio, con el tema: "Próstata y litiasis renal". Intervendrá el Dr. Juan Sorolla Ardizon, cirujano, del Hospital "Virgen de la Cinta" de Tortosa. También estará presente su colaborador, el Dr. anestesista, Carmelo Lozano Enguita. Se ofrecerán diapositivas y vídeo.



Ferrán Escoté, prepara una tercera exposición en Vinaròs.

Foto: A. Alcázar

Los señores de Zamora-Ibáñez cuya hija, Inma, es dama de la peña "Diego Puerta", obsequiaron a la directiva con una cena en el Restaurante Vinya d'Alòs. Agradeciéndoles a todos su asistencia.

Antonio Figueredo repitió la hazaña de Sabadell y en Getxo (Vizcaya) consiguió 4 medallas de oro. Ahora ya se prepara para los campeonatos de Europa. Suerte, Antonio, y enhorabuena por lo de Getxo.

El sábado día 27 del presente mes, en la pista-jardín del Casino, tendrá lugar a partir de las 10 de la noche, una cena-baile, a beneficio de AFANIAS. El baile amenizado por el duo Bravo. Cabe esperar una gran asistencia.

Pascual y Lola, el miércoles día 17, emprenden viaje de Barcelona a Moscú, vía Bucarest. En tren, Moscú-Leningrado. En avión, Leningrado-Kiev-Moscú e igual itinerario de retorno. Feliz estancia.

Pasa unos días de vacaciones en Vinaròs, el portero que defendió los colores del Vinaròs CF y esta temporada lo hizo con el Real Madrid de 3ª División, que jugó la liguilla de ascenso a 2ª B. Intervino en 22 partidos. Se trata de Emiliano Peralta Vilchez. 20 años, 1'84 de techo.

Esta noche en el tentadero de la Peña Taurina "Pan y Toros" de la que es Presidente, Sebastián Agramunt, tendrá lugar una cena, servida por el restaurante "El Langostino de Oro", con baile amenizado por la orquesta Tramontana. Ticket, 4.000 pts.

Juan Peraita Ibáñez, entrenará al D. Vinarossenc, que se integra a la 2ª categoría regional. Con motivo de su

retirada del arbitraje, se le obsequiará con una cena.

El pasado jueves apenas quedaban atracciones en la zona Colón del Paseo Marítimo. Vamos a ver si la feria el año próximo tiene otro acomodo. Han quedado expeditas vías de circulación y zonas de aparcamiento, bloqueados por los feriantes.

El día 8 de agosto, jueves y a partir de las 10'30, charla-coloquio en el Casino, a cargo del Cardiólogo del Hospital de la Fe de Valencia, Adolfo Cabades O'Callagan, con el tema "Corazón, mitos, leyendas y realidades".

El día 10 de agosto se unirán en matrimonio, Juan Antonio Moreno Marín y la encantadora señorita, Paqui Gimerá Ribera, en la Arciprestal de la Asunción y el banquete en el Porto Cristo de Peñíscola.

El Cardenal Tarancón, nuestro "vicariet" sigue siendo noticia al manifestar que entre la Iglesia y el Gobierno existe evidente crispación.

Carlos Avila Galán, oficial de la Administración de Justicia, está afecto transitoriamente al Juzgado de Instrucción 3, de la que es titular la gentil señorita Isabel Aller.

El Vinaròs CF, iniciará sus entrenamientos cara a la difícil temporada que se avecina y a las órdenes de Jorge Vázquez, el día 22.

El domingo 21, se abre de nuevo la plaza de toros. Ganadería de Bernardino-Jiménez y el cartel de novilleros a base de Chiquilín, el ídolo de Córdoba, Manolo Sánchez, triunfador en Madrid y el venezolano Erik Cor-

tés, cuyas actuaciones en Vinaròs han sido éxitos. Se espera una gran entrada. El homenaje a Paton y Espinosa, al final de la temporada y ya se dará a conocer la fecha.

El pasado jueves, en el Salón-Audiencia de los Juzgados, se eligieron a los Diputados de estas comarcas. Se encontraba presente el Presidente de la Diputación, Francisco Solsona.

El nuevo Obispo de la diócesis de Tortosa, ya tomó posesión, con el ceremonial de costumbre. De Vinaròs hubo una gran representación. El nuevo Pastor es Monseñor Lluís Martínez i Sistach.

El rapitense Francisco Escrihuela Rosales, conocido por Royo y que durante dos años ha defendido los colores del Vinaròs C.F., en plan de coloso, no seguirá con los del Cervol. El Tortosa le hizo una oferta muy sustanciosa, pero Royo, jugará en el equipo de su pueblo, ya que por motivos de trabajo no desea salir de Sant Carles de la Ràpita. Honorino, puede jugar en Peñíscola o Benicarló. De perlas.

Esta tarde se inaugura en el Grupo Escolar "San Sebastián", una exposición del Carnaval, que el año anterior tuvo un gran éxito.

La peña del Valencia C.F., está celebrando su X Aniversario y el día 20, probablemente estarán en Vinaròs, Enrique Tuzon y algún jugador.

A finales de verano ya se podrá circular por la Avenida Gil de Atrocillo, que va quedando bien. Siguen sin señales de vida, las obras del nuevo grupo escolar junto al Polideportivo.

Al parecer, hay travase de feriantes y se ha taponado una vía de circulación y una isleta ajardinada. Flaco favor al Paseo Marítimo.

Inmensa alegría en el hogar de nuestro compañero Emili Fonollosa Antolí y bella esposa Nuria Luciano Navarro. La cigüeña les ha dejado un robusto varón, que en las aguas bautismales recibirá el nombre de Alexandre. Es el primer fruto de su matrimonio, y lógicamente el feliz suceso se está viviendo en su justa medida. Cordial enhorabuena al compañero en las lides periodísticas y gentil esposa Nuria, con el deseo de que Alexandre vaya creciendo en bondad y amor a sus padres.

Miguel Viana Pérez, viaja de aquí para allá, en busca de refuerzos. El Vinaròs C.F., como en el circo, ante el más difícil todavía. Por supuesto, que el Vinaròs C.F., no puede ni debe perder la categoría.

Uñas quebradizas,
débiles, mordidas...
Cualquiera que sea tu problema

Perfumería Yolanda

tiene la solución:

¡UÑAS ESCULPIDAS!

Resistentes a todo tipo de trabajo!

¡CONSULTENOS!

Plaza Jovellar, 8
Tel. 45 04 79
VINARÒS

Pio XII, 24
Tel. 47 24 63
BENICARLO

Concierto del X Aniversario de la Peña Valencia C.F.



Foto: A. Alcázar

El pasado sábado día 6 y dentro del programa que la Peña Valencia C.F. de nuestra ciudad ha preparado para conmemorar el X Aniversario de su fundación, se celebró en el Auditori Municipal un concierto de canto coral a cargo del Orfeó Vinarossec dirigido por Lorenzo García.

Ya casi al final del concierto se estrenó el "Himne a la Peña València" con letra de Marcela Barbé y música de Lorenzo García. La interpretación de este himno fue tan aplaudido y vitoreado que se interpretó nuevamente.

A continuación la Dama de la Peña, Fanny Batiste Llorach, recibió un ramo de flores de manos del Presidente del Orfeó Vicente Vericat, quien, a su vez, recibió de la Dama una placa-recuerdo de la Peña. También el Orfeó hizo entre-

ga por manos de Marcela Barbé y Lorenzo García del original, enmarcado, del himno, que se acababa de estrenar, al Presidente de la Peña Valencia Paco Querol, quien, muy emocionado, agradeció la asistencia del numeroso público y al Orfeó el concierto que estaba interpretando. Paco Querol hizo entrega a continuación de sendas placas a Marcela Barbé por la composición de la letra del himno y a Lorenzo García por la música.

Para finalizar el concierto se interpretó el "Himne a Vinaròs" y el "Himne Regional" de Serrano. Ante la asistencia del público volvió a interpretarse el "Himne a la Peña València".

Juan Bover



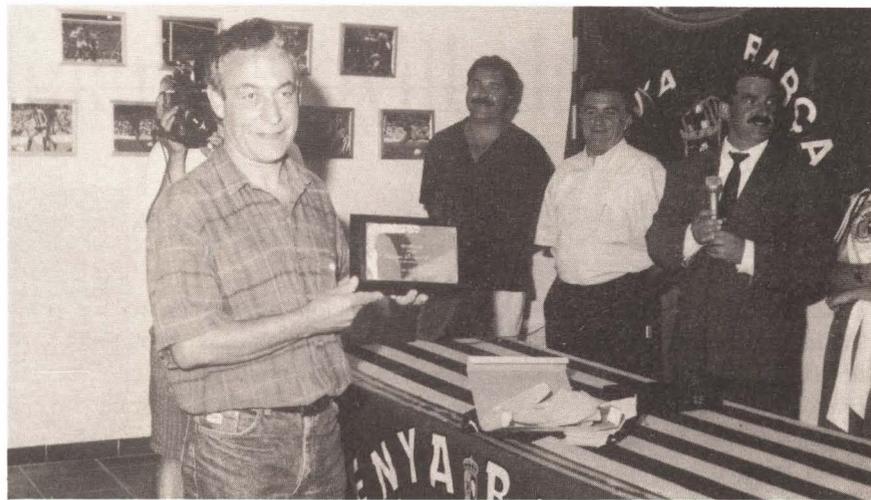
Foto: A. Alcázar

APERITIVOS, SANDWICHES, BOCADILLOS, PLATOS COMBINADOS, COPAS...

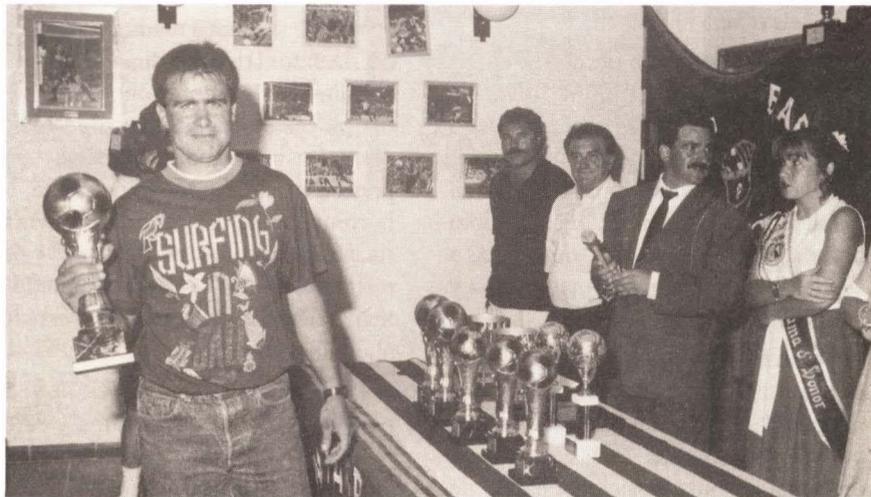


TODOS LOS SABADOS, HASTA FINAL DE SEPTIEMBRE, ABIERTO HASTA LAS 5 DE LA MADRUGADA.

¡Tus últimos "bocatas" aquí
Paseo San Pedro, 10 - VINARÒS



Sebastià Doménech Fontanet, atleta, galardonado por la Peña del F.C. Barça. Foto: A. Alcázar



Royo, deja al Vinaròs C.F., por la puerta grande. Durante un par de años, su ídolo. Foto: A. Alcázar



La Agrupación de Veteranos del Vinaròs C.F., quiere seguir defendiendo sus títulos. Foto: A. Alcázar



El día 21, vuelve el gran triunfador, Eric Cortés.

Foto: A. Alcázar

**Por no poder atender
TRASPASO VIDEO-CLUB**

¡Muy buen precio! Tel. 45 16 65

Desnudo Rubens

«El espíritu nos habla de los hombres poderosos y expresivos»
Burckhart

Las tres Gracias, Eufresnia, Aglaer y Talia, hijas de Venus, personificadoras de la belleza seductora, en el Museo del Prado. Autor, Pedro Pablo Rubens, de origen y temple flamenco, pero de corazón italiano; sus obras profanas y mitológicas entre el clasicismo romano y el naturalismo nórdico. Trabajo avivado de representaciones alegóricas enraizadas en una mística pagana de gran relevancia en Rubens.

Voz prendida en la desnudez de las tres Gracias, virtud glorificada y magnificada de belleza física y liberal opulencia anacarada y feminidad ponderada a nuestros ojos, hijas del gozo en plena profusión y pompa, hijas del tibio ardor y templanza de vida, destinadas a seducir, a la vez, nuestra imaginación y sensibilidad.

Tema placentero, optimista, alegre y de exultante jovialidad; limpieza y simplicidad de ánimo sosegado que se va adentrando. Las líneas de fuerza disfrutan de una posición central de apuntada teatralidad, orden y armonía de masas, amplias y volátiles. Barroco, encanto veneciano, panteista y rebuscada expresión caravaggiana, alegórica. Diosas de la opulencia corporal, visión lúdica y sensual de la existencia, criaturas venturosas en su seductora rotundidad, inflamadas de plenitud estética y a la vez frágil.

Dibujo de líneas cortas y rápidas, discontinuas y sueltas van modulando el cuerpo vital de favorosa torsión, de animada coloración y gama variada: maravilloso goce de vivir y de crear, vocación opulenta y detallada y realista plasticidad en un primer plano de

lineación frontal con fondos oscuros creando contrastes claros y esculturales en su plenitud física; un ritmo y un virtuosismo personal en un paisaje de nostalgia crepuscular que la mirada sigue a la redonda. El pincel se echa al camino a la zaga de la curva opulenta que apunta toda pasión.

Veneración de la curva y gozosa exaltación del volumen en su virulencia formal de sazónada madurez, apasionada, rizando el rizo que dinamiza el deseo consumido de fino arrobó muscular y rica pincelada de placentera inspiración; desnudez innovadora y entusiasta expresión visual. La mirada disfruta, con la complicidad del pintor, de una notoria, galante y sofocante brillantez y de la refinada voluptuosidad, ritmando el lienzo a base de dinámicas y estéticas alternancias.

Pone atención en un paisaje de visión panteista y humanista; calma y serena representación fresca. Himno a la alegría del vivir y a la sensual ternura, en un mundo idílico de inocencia pastoril. Gruta fantástica, vistoso y ambiguo manierismo, afectado y fastigioso, de admirativa felicidad con besos de artificio: antes que a la razón nos llega a los sentidos.

Una paleta cálida y una luz clara con notas plateadas acaricia las formas convulsas y fastuosas; la intensidad lumínica crea un lenguaje perceptible y rico en audacias plásticas y de coloración sutil en una alegórica y umbrosa caverna de Arcadia, ambientación pastoril y floral poblada de Gracias.

(Sigue)

Agustí

VENDO TERRENO 1.000 m²
ZONA SALDONAR. Tel. 45 20 49

Delegación Local de Cruz Roja en Vinaròs El carisma de la Cruz Roja

"Ni son todos los que están, ni están todos los que son". Me sirve esta manida frase como introito al tema que quiero desarrollar para establecer un distingo entre lo que es CRUZ ROJA y los elementos que la hacen funcionar.

La motivación la hace CRUZ ROJA, con sus extraordinarios principios, objetivos y fines, como es la inagotable lucha contra la miseria e incomprensión que existe en el Mundo, ya expuesto en múltiples ocasiones. En esto no hay duda, la Institución, como tal, es espejo de modelos en cualquier rincón del Universo y está garantizado.

El funcionamiento lo realizan las PERSONAS, que, como tales, son humanas, con sus virtudes y defectos, sus ideosincrasias y sus sentimientos. En fin, es un Colectivo de Gente que tiene como factor común el servir a CRUZ ROJA, incondicionalmente y de la manera más adecuada que esté a su alcance.

Qué... ¿se puede cometer un error, una equivocación? Esto se da por descontado, ya que no somos perfectos y, como seres mortales que somos, también tenemos derecho a cometer faltas, que siempre intentamos reparar, evitando en todo momento no salirnos de las directrices de CRUZ ROJA, que, como ya he dicho, son incommutables.

La inmensa mayoría de los que forman esta INSTITUCION son personas que luchan denodadamente por conseguir los fines de CRUZ ROJA, sin esperar nada, sólo la alegría que nos brinda de la posibilidad de efectuar un bien a la Humanidad. Por eso, la inoperancia de alguno, si lo hubiere, no puede imponerse

a la generalidad. En Filosofía, una de las reglas de los silogismos es: "majorem sequitor semper conclusio partis". (la conclusión es seguida siempre por la mayor de las partes).

Tampoco en CRUZ ROJA podemos consentirnos el ser indiferentes con lo que ocurre a nuestro alrededor y quedarnos "tranquilamente sentados para ver pasar el cadáver de nuestro enemigo". Nosotros sentimos el latido de nuestro corazón y la álgida sensación que recorre la espalda ante cualquier catástrofe, del tipo que sea, que asole un lugar de nuestra Tierra, bien a nivel local o más general.

Algunos dirán: "Lo ha tomado muy fuerte, pero ya se cansará". Es posible, pues el agotamiento llega a todo y a todos, pero lo que sí les aseguro es que, quién me continúe, lo hará aún con más energía y orgullo.

Volviendo al hoy, SI, deseo seguir insistiendo, como la gota de agua, en abrir sus mentes y se solidaricen con nosotros prestándonos la ayuda suficiente para cumplir los objetivos trazados.

Sabemos que se pide mucho, que la vida no es un lecho de rosas, que no se creen en la obligación de ayudar, que crean que el problema no es suyo... e infinidad de cosas más. Pero... EL PROBLEMA ES DE TODOS.

Les saluda y, como siempre,
**COLABOREN CON NOSOTROS,
TODOS SOMOS CRUZ ROJA!!!**

El Presidente
Luis Corzo Samos

REPARACION DE ELECTRODOMESTICOS

LAVADORAS • FRIGORIFICOS • COCINAS...

¿ALGUN PROBLEMA?, ¡LLAMENOS!

GINER - ARCAS, C.B.

San Isidro, 9 - Tel. 45 06 46 - **VINARÒS**

¡Presupuesto y garantía!



**academia
didáctica**

Inicia nuevos CURSOS DE INFORMATICA, a partir del 10 de Julio:

SISTEMAS OPERATIVOS: - MS-DOS versión 4.01
- DR-DOS " 5.0
- WINDOWS " 3.0

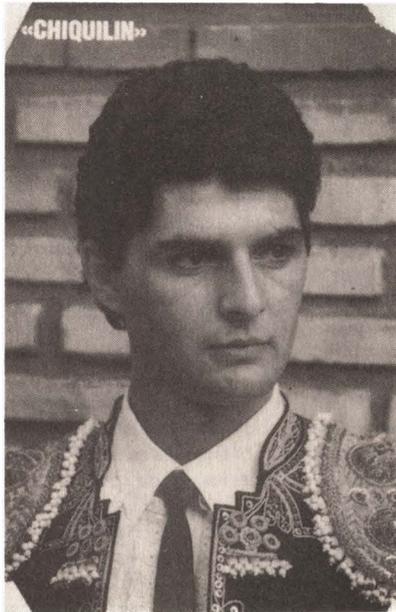
PROCESADORES DE TEXTO, BASE DE DATOS, HOJA DE CALCULO, COMUNICACIONES, GRAFICOS:

- FRAMEWORK III
- DBASE III y IV
- WORD DE MICROSOFT 5.0

PROGRAMAS DE DIBUJO TECNICO —————> PAINT BRUSH IV PLUS • DISEÑO GRAFICO —————> DRAFIX CAD 3.5
DIBUJO PUBLICITARIO —————> CORELDRAW 2.0. **Profesores Licenciados en Informática**

Plaza Jovellar, 12, 1º y 2º - Tel. 45 63 53 - **VINARÒS**

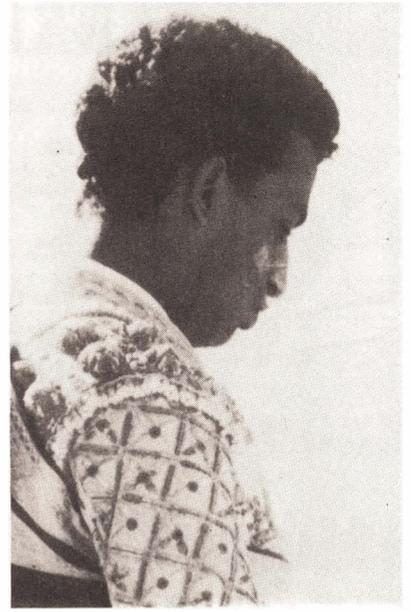
El próximo día 21, Extraordinaria Novillada



Chiquilín



Manolo Sánchez



E. Cortés

Este sábado día 13 de julio a las 22 h., se celebrará en el tentadero de la Peña Taurina "Pan y Toros", la **GRANCENA BAILE** de esta Sociedad.

Cena realizada y servida, por el prestigioso restaurante **El Pez Rojo** y amenizada por la extraordinaria **Orquesta Tramontana**.

Esperando sea un éxito, en la participación y una velada agradable, se convoca a todos los Socios y demás asistentes interesados, a este acto, un acto más de la "Peña", que realza a nuestra Entidad.

El Presidente
J. Sebastià Agramunt

Venta de tickets hasta las 15 h. del día 13. En los locales de la Entidad.

Ticket: 4.000 Pts. (persona)

MENU

Entremeses "Pan y Toros"
Ternasco al Tentadero
Flan Helado
Crema
Bebidas: Vinos, Aguas Minerales, Cavas y Barra Libre toda la velada.

A la madrugada habrá un tentempié sorpresa.

Plaza de Toros

VINARÒS

GRANDIOSA NOVILLADA

*Domingo, 21 de julio de 1991
a las 6'30 tarde*

Toros de
BERNARDINO JIMENEZ
para
CHIQUILIN
MANOLO SANCHEZ
Y
E. CORTES

CHARLA - COLOQUIO

Tema

"La Tradició Taurina a cavall de les Terres de València i Catalunya"

A cargo del:

Sr. Joan Segura i Palomares

se presentará en nuestra Ciudad,
el libro de este autor,

Desafío al presente

Día 20 de Julio, a las 20 h.

Lugar: Auditori Ayguals de Izco

Organiza: Peña Taurina Pan y Toros

Colabora: Ajuntament de Vinaròs

Auditori Municipal "W. Aiguals de Izco" Vinaròs

Dia 13 de juliol, dissabte, 20 h.

CONCERT

Banda de Música Nacional de Músics Joves d'Holanda

Director: **Jan Cober**

Entrada lliure

Es prega al públic la màxima puntualitat, ja que no es permetrà l'entrada ni la sortida de la sala durant la interpretació de les obres.

La Banda Nacional de Músics Joves se fundó en 1984. La Banda està constituïda de 80 músics talentosos de la edat de 15 a 23 anys. Estos joves provenien de todo el país. El ingreso a la Banda se hace por medio de una audición anual.

Durante el corto período de su existencia la Banda Nacional de Músics Joves (la NJHO) ya ha adquirido una buena reputación. En muchas ocasiones tales como intervenciones en la radio y en la televisión, el Wereld Muziek Concours (Certamen mundial de música) en Kerkrade, el Certamen de Bandas en Valencia, la conferencia de WASBE en Boston, el congreso de Texas Bandmasters Association en San Antonio, Texas, el primer festival internacional para Bandas en Sofía y la conferencia de WASBE de Kerkrade en 1989, esta compañía joven ha demostrado haber alcanzado un nivel muy alto. Lo curioso aquí son la flexibilidad y la homogeneidad en la interpretación musical y un gran sentido para el dinamismo y los matices del sonido. Por lo tanto la NJHO pertenece a una de las mejores bandas sinfónicas de los Países Bajos.

La Banda Nacional de Músics Joves está compuesta de tal manera que todas las facetas del repertorio pueden ser ejecutadas. La Banda estrenó composiciones de Badings, Goorhuis, Koumans, Penders, Lancen, Slothouwer, Pieper y Strikker. El gran repertorio de sinfonías orquestales se ejecuta por medio de transcripciones excelentes. A diversos talentosos solistas de la Banda se les brinda la posibilidad de presentarse con el acompañamiento de la NJHO.

Algunas actividades de la Banda para uso de la música de viento son:

* Talleres con músicos jóvenes * Cursos de dirección * Grabaciones radiofónicas de certámenes musicales * Conciertos representativos * Promoción de nuevos repertorios dentro y fuera del país * Grabaciones de CD con obras de compositores holandeses

Jan Cober, originario de Thorn, es el director titular y artístico de la Banda Nacional de Músics Joves. Recibió su formación musical de clarinete y dirección en el conservatorio de Maastricht, donde finalizó los estudios ganando el 'Prix d'Excellence'. Continuó los estudios de dirección con los maestros Willem van Otterloo y Ferdinand Leitner. Jan Cober fue uno de los finalistas en el CURSOS (Fundación de las Radioemisoras Neerlandesas) de 1985 bajo la dirección de Neeme Järvi.

Desde 1972 trabajó como clarinetista para la Orquesta de la Radiodifusión en Hilversum y desde 1976 como solista para la Residentie Orkest en La Haya.

Como director invitado dirigió ya varios conciertos con casi todas las orquestas sinfónicas de los Países Bajos, bajo las cuales la Residentie Orkest, la Gelders Orkest, la Limburgs Symfonie Orkest, la Overijssels Philharmonisch Orkest, la Amsterdams Philharmonisch Orkest, la Noordelijk Filharmonisch Orkest igual que la Philharmonisch Orkest van Vlaanderen (Bélgica) en Amberes. También participó en varios festivales extranjeros, entre otros en Berlín, Ostrava, Valencia, Boston y Sofía.

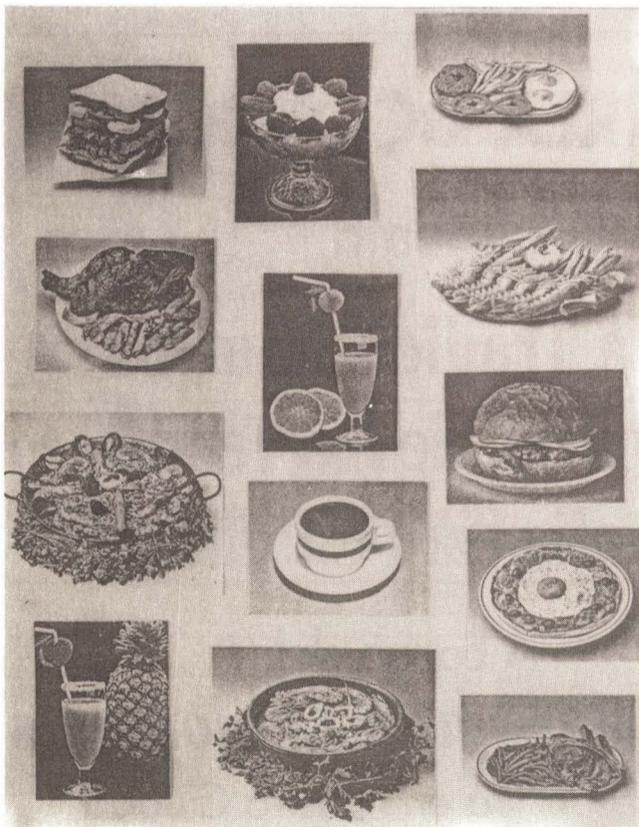
PROGRAMA

I PART

| | |
|-----------------------------------|-----------|
| OUVERTURE | Bruckner |
| PASSION ET TENDRESSE | Goorhuis |
| SINCRETISMOS | Penders |
| WEST SIDE STORY | Bernstein |

II PART

| | |
|---------------------------------|------|
| LAS BODAS DE LUIS ALONSO | |
| CHURUMBELERIAS | Ruiz |

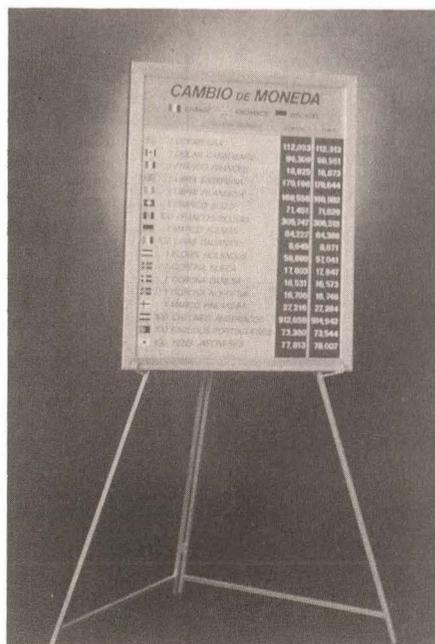


ROTULART

¡El mayor surtido en fotografías para Bares y Cafeterías!
PIZARRAS, LETRAS ADHESIVAS, PLACAS... ¡Todo lo que necesite para decir lo que ofrece!



MARCADORES DE PRECIOS



CARTELERAS



SEÑALIZACION

ROTULOS LUMINOSOS

Diseñamos su rótulo luminoso completamente gratis, ¡Somos profesionales!!

Arcipreste Bono, 43 - bajos - Tel. 45 19 35
VINARÓS

| * RESTAURANTE EL OASIS * | |
|---|---|
| MENU ESPECIAL | MENU DEL DIA |
| PRIMERO SOPA DE MARISCO BERENJENAS | PRIMERO PAELLA VALENCIANA SOPA DE AJO |
| SEGUNDO POLLO ASADO CHULETAS DE CERDO | SEGUNDO FILETE DE HIGADO ALBONDIGAS |
| POSTRES FRUTA DEL TIEMPO HELADOS | POSTRES FLAN CON NATA NATILLAS |

PIZARRAS



V
VINARÒS
ARA I SEMPRE

L'Estiu Cultural i Festiu

VINARÒS, JULIOL 1991

Dia 13 de juliol dissabte

A les 20 hores: A l'Auditori Municipal, Concert a càrrec de la Banda de Música Nacional de Músics Joves d'Holanda.

A les 23,30 h.: Al Passeig Marítim, actuació de **MANACOR**.

Dia 14 de juliol diumenge

A les 19 hores: Al carrer Sta. Magdalena, Festa Infantil, organitzada per la Penya València.

A les 20,30 h.: Al Passeig Marítim, Proves d'Atletisme, organitzada Club Esportiu Vinaròs.

Dia 20 de juliol dissabte

A les 20 hores: A l'Auditori Municipal, actuació de l'Escola de Dansa Ballarines (Infantil).

A les 23,30 h.: A la Plaça de Bous, actuació de **PRESUNTOS IMPLICADOS**.

Dia 21 de juliol diumenge

A les 18,30 hores: A la Plaça de Bous, Gran Novillada.

A les 22,30 h.: A l'Auditori Municipal, Concert a càrrec de l'Orquestra Simfònica Jove de Baden-Württemberg (Alemanya).

Dia 23 de juliol dimarts

A les 22,30 hores: A l'Auditori Municipal, Concert a càrrec de l'Orquestra Simfònica Jove de Cleveland (Anglaterra).

Dia 27 de juliol dissabte

A les 23,30 hores: A la Plaça de Bous, actuació de **BURNING**.

A les 24 h.: Al carrer Sta. Magdalena, Gran Revetlla Popular amb l'Orquestra "**TREMENDO RELICARIO**".

Dia 28 de juliol diumenge

A les 20 hores: Al carrer Sta. Magdalena, actuació de "Les Camaraes".

A les 22,30 h.: A l'Auditori Municipal, Concert a càrrec del Trio Hannover (Alemanya).

De l'1 al 14 de juliol

A l'Auditori Municipal, Exposició de Julio Guimerà.

Del 15 al 28 de juliol

A l'Auditori Municipal, Exposició de Rosa Fons.

Nota: Les actuacions de **PRESUNTOS IMPLICADOS** i **BURNING** seran de pagament a 800 ptes. cada una.

En EDIFICIO ASTILLEROS Plaza 1º de Mayo, s/n
2 plazas Parking EN VENTA
Tels. 45 37 17 - 45 37 96

!!OCASION!! Por jubilación

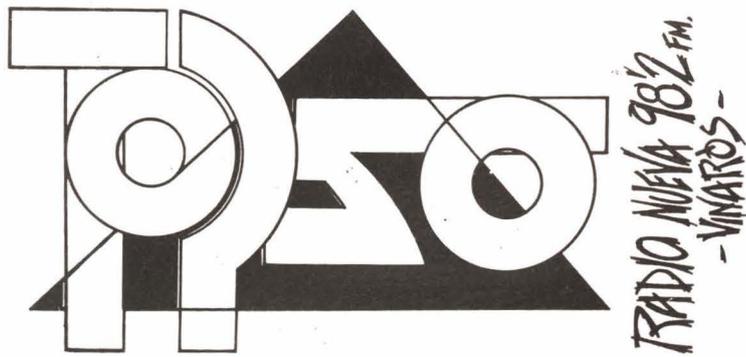
Se vende patente y maquinaria torrefacción de café y envasado de azúcar. Interesados Tel. 45 60 64

Peluquería JORDI
NECESITA APRENDIZ

C/. A. Bono, 3 - 1º - Tel. 45 01 68 - VINARÒS

SE TRASPASA BAR CON TERRAZA

Totalmente equipado. Junto parada autobuses.
Interesados: Tel. 45 33 58



| Semana actual | Semana pasada | Título | Intérpretes | Semanas en lista | Compañía |
|---------------|---------------|---|-------------------------------|------------------|--------------|
| 1 | 14 | Si pudiera | La Trampa | 6 | Zafiro |
| 2 | 8 | Tocare | Tahures Zurdos | 7 | Emi |
| 3 | 5 | Encara que siguin de bar | Sau | 7 | Picap |
| 4 | 10 | Anything is possible | Debbie Gibson | 8 | Wea |
| 5 | 1 | Unchained melody | Techno-color feat Twiggy | 9 | Boy Record |
| 6 | 6 | Cansado de escuchar | La Granja | 8 | Dro |
| 7 | 12 | Despertar | Héroes del Silencio | 6 | Emi |
| 8 | 13 | Polvo de estrellas | Serafín Zubiri | 6 | Emi |
| 9 | 15 | All my loving | Los Manolos | 6 | RCA |
| 10 | 2 | No, por eso no quiero que tu te vayas de aquí | Los Sencillos | 9 | BMG-Ariola |
| 11 | 17 | I just wanna b with u | Transvision Vamp | 6 | BMG-Ariola |
| 12 | 16 | Aleluya mix | Inhumanos | 6 | Zafiro |
| 13 | 18 | Jump the jam | Crazy Eddie + Q.Q. Free Style | 5 | Blanco Negro |
| 14 | 20 | Yo te quiero | Mystic | 5 | Fonomúsic |
| 15 | 19 | Punto y final | Fangoria | 6 | Hispavox |
| 16 | 22 | Cruce de caminos | Gatos Locos | 5 | Gasa |
| 17 | 23 | En mi pecho | El Ultimo de la Fila | 5 | Emi |
| 18 | 21 | Feels like i'm in love | Kelly Marie | 6 | Fonomúsic |
| 19 | 24 | Move that body | Technotronic | 5 | Max Músic |
| 20 | 25 | Last train to trancentral | KLF | 5 | Blanco/Negro |

| | | | | | |
|----|----|--------------------------------|--|---|--------------|
| 21 | 27 | My name is not Susan | Whitney Houston | 5 | BMG-Ariola |
| 22 | 28 | Mensaje en el contestador | Frisco Jenny | 4 | Gasa |
| 23 | 26 | Loco vox | Loco Mía | 6 | Hispavox |
| 24 | 29 | The one and only | Chesney Hawkes | 4 | Emi |
| 25 | 30 | Jam the hammer mix (pray) | Mc Hammer | 4 | Hispavox |
| 26 | 34 | El 7 de septiembre | Mecano | 3 | BMG-Ariola |
| 27 | 35 | I believe | EMF | 3 | Emi |
| 28 | 33 | Bolero | Psycho Team | 4 | Boy Record |
| 29 | 32 | Tu carnicero particular | Un Pingüino en mi Ascensor | 4 | Dro |
| 30 | 37 | Jimmy se va | Cabaret Pop | 3 | Gasa |
| 31 | 38 | Lions in love | Hypnoparty | 3 | Gasa |
| 32 | 39 | Mueve tus caderas | Burning | 3 | Ariola |
| 33 | 36 | Ring ring ring (ha ha hey) | De La Soul | 4 | Gasa |
| 34 | 40 | Sweet dreams | Eurythmics | 3 | RCA |
| 35 | 43 | Mundo de cristal | Duncan Dhu | 2 | Gasa |
| 36 | 41 | Playing with knives | Bizarre Ine | 3 | Max Músic |
| 37 | 44 | Fading like a flower | Roxette | 2 | Emi |
| 38 | 42 | Rin my bell | Monie Love us Adeva | 3 | Emi |
| 39 | 46 | Hombres | Loquillo y Trogloditas | 2 | Hispavox |
| 40 | 45 | Max mix 11 | Toni Peret | | |
| 41 | 49 | La amoto | José M ^a Castells | 2 | Max |
| 42 | 50 | Tu debes decidir | No me pises que llevo chanclas | 2 | Mano Negra |
| 43 | 48 | Fruta amarga | Tennessee | 2 | Emi |
| 44 | 47 | Headlong | Lejos de Allí | 2 | Dalbo |
| 45 | - | Palabras de fuego | Queen | 2 | Emi |
| 46 | - | Your swaying arms | La Frontera | 1 | Polydor |
| 47 | - | Where love lives (come on in) | Deacon Blue | 1 | CBS/Sony |
| 48 | - | Then came rock «n» roll medley | Alison Limerik | 1 | Emi |
| 49 | - | Gonna catch you | Varios | 1 | Hispavox |
| 50 | - | Aniha | Lonnie Gordon | 1 | Max |
| | | | Johnny juerga y los que remontan el Pisuerga | 1 | Rosa Records |

Departamento de Musicales de Radio Nueva
Any 2// Semana 80
Vinaròs, 8 de Julio de 1991



Construcciones Aguilera VENDO:

CHALET en Partida Boverals. De 340 m². construidos. 1.600 m². de parcela y piscina de 5'50x11.

APARTAMENTOS en Partida Boverals. Con garage y piscina.

CASA INDIVIDUAL en Pío XII. 130 m². de Almacén y 160 m². de vivienda.

CASAS INDIVIDUALES en Avda. de Madrid. 200 m².

CHALET en Capitán Cortés. De 240 m². construidos y 200 m² de jardín.

¡Facilidades de pago hasta 15 años!

INFORMES Y VENTA: C/. Centelles, 19 Tel. 45 16 24 **VINARÓS**



Gestión Técnica y Control de Edificaciones

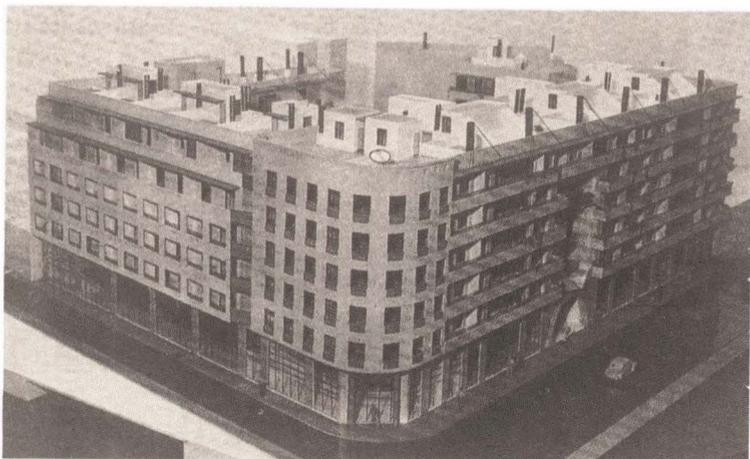
*Les ofereix los edificios que estamos construyendo en Vinaròs
Para información dirigirse:*

C/. Doctor Fleming, 4 – Tels. (964) 45 06 53 - 45 67 11



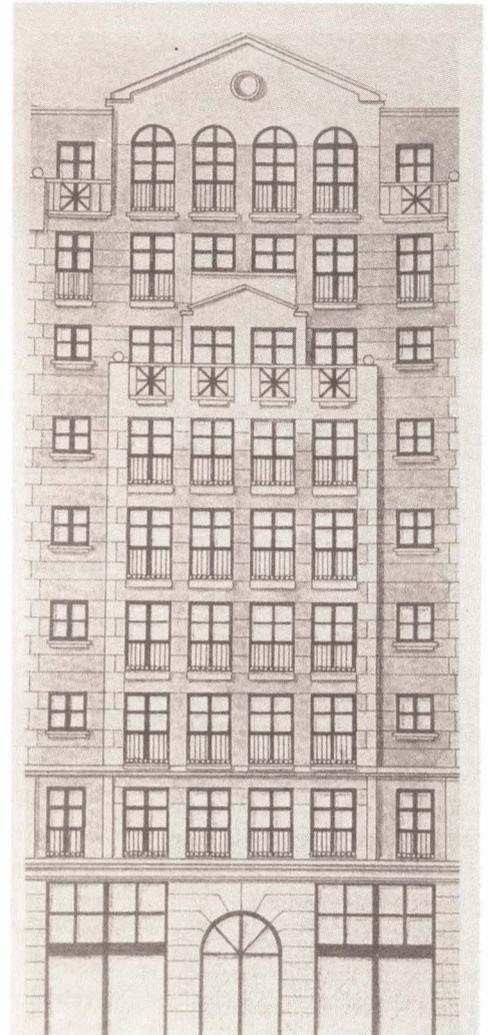
EDIFICIO CASINO

Situado en el centro de Vinaròs. C/. Socorro esquina Dtor. Fleming. Consta de 28 viviendas de 4 dormitorios y 8 dúplex. Locales comerciales. Gran calidad de acabados. Plazas de garaje con acceso directo desde el ascensor. Viviendas desde 140 m²/c.



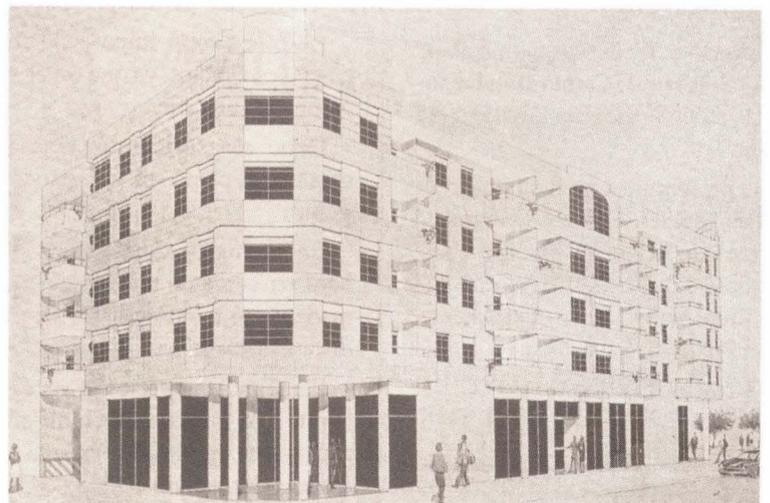
EDIFICIO MIAMI

Situado en Paseo Juan Ribera – c/. Puente. Excepcional conjunto residencial. Compuesto de 52 viviendas desde 2 a 5 dormitorios y 17 dúplex de 80 a 200 m², con amplias terrazas, todo exterior. Zona verde, piscina y solarium en el interior. Plazas de garaje. Gran calidad de acabados.



EDIFICIO ELECTRA

Situado en c/. San Francisco. Compuesto de 16 viviendas de 4 y 5 dormitorios y 2 cuartos de baño. Locales comerciales en planta baja (550 m²). Plazas de garaje. Viviendas desde 150 m²/c.



EDIFICIO NEPTUNO

Situado en Avda. Pablo Picasso. Edificio de cuatro plantas y con locales comerciales. Compuesto por 40 viviendas de 2 y 3 dormitorios, 2 baños y plazas de garaje. Desde 89 a 117 m². Gran calidad de materiales.

**Consúltenos tenemos lo que Vd. necesita
Llámenos a los Tels. 45 06 53 - 45 67 11**



Amics del Bonsai

Tras el encuentro de algunos aficionados al Bonsai y, con el fin de agrupar a todos los amigos a este arte, convocamos una reunión para este lunes, 15 de julio a las 9 de la tarde en la Casa de Cultura, con el objeto de crear una Asociación de Amigos del Bonsai en nuestra localidad.

El objetivo, entre otros, queremos que sea la organización de cursos, tanto de iniciación como de perfeccionamiento, exposiciones y, sobre todo, el intercambio de ideas y conocimientos.

Esperamos la asistencia no sólo de aficionados, sino también de interesados en empezar, y que aportemos entre todos sugerencias e ideas que nos lleven a la realización de este proyecto.

Para más información en la Exposición del Siybaris.

E.B.

La C.O.C. 92, informa

Del dissabte 13 de juliol fins al 25 d'agost, Exposició de Carnaval als baixos del Col.legi Públic S. Sebastià del Passeig Marítim.

Per la present nota invitem a tots els Presidents de les Entitats Culturals i Esportives de la nostra ciutat a l'acte d'inauguració que es farà avui dissabte 13 de juliol a les 20 h. a l'esmentat Col.legi Públic S. Sebastià.

Relacions Públiques C.O.C. 92

Nota de Prensa de E.U.

El comité local de E.U. quedó constituido en sesión extraordinaria el pasado día 7 de junio. Los principales órganos quedaron constituidos de la siguiente manera:

Presidente: Juan Gombau.
Vicepresidente: Sebastián Gómez.
Secretario: Juan Piñana.
Organización: Anselmo García.
Prensa: María Contreras.
Finanzas: Inma Miralles y Juana Tejada.

¿Qué es un Bonsai?

Desde hace muchos siglos, se viene desarrollando en China un arte cuyo objetivo es el cultivo de árboles (SAI) en recipientes de barro (BON).

Partiendo literalmente de esta premisa, nos podemos dar cuenta del error en que se incurre al pensar en la existencia de una "raza" Bonsai, pues, si bien algunas especies son más apropiadas que otras para este tipo de cultivo, prácticamente casi todas pueden desarrollarse en macetas, eso sí, con los cuidados adecuados y mucha paciencia.

Estos cuidados dependen de la especie, pero como norma general enunciaremos los siguientes:

SUELO: Es el que contiene los nutrientes que van a ser asimilados por el árbol. El sustrato "standard" está formado por una parte de arena gruesa, otra de mantillo o turba y una tercera de arcilla.

Periódicamente hay que trasplantar el árbol. Esto es, cada uno o dos años los árboles jóvenes y cada tres, cuatro o más años los más viejos. Todo ello con la finalidad de renovar el sustrato y efectuar el arreglo y poda de raíces.

AGUA: Elemento sin el cual las sustancias nutritivas del suelo no se disuelven y como consecuencia no pueden ser absorbidas por la raíz. El punto óptimo es una tierra siempre húmeda, evitando tanto la sequedad como el encharcamiento.

La mejor hora: las primeras de la mañana o las últimas de la tarde, evitando siempre las de pleno sol.

ABONADO: Dado que el árbol dispone de poca tierra para vivir y que los nutrientes se van agotando poco a poco, es importante irlos reponiendo mediante abono. No obstante, hay que tener en cuenta que el exceso de abono también puede resultar perjudicial.

LUZ: Es muy importante tener en cuenta este factor, ya que sin él, el árbol no puede subsistir.

Debe ser suficiente, evitando no obstante el pleno sol, sobre todo en verano.

En interior, la situación del árbol deberá ser cerca de una ventana, aproximadamente a un metro de ésta. A más distancia, no se recibe suficiente luz.

Para finalizar, y lejos de ver el Bonsai como algo inalcanzable o difícil, te diremos que la simple observación del entorno inmediato puede ser un buen punto de partida. ¡ANIMATE!

E.B.

Xampany i pastes

Se recuerda a los socios de Xampany i Pastes que mañana domingo día 14 de julio se celebrará un picnic en la playa de las Salinas. Así mismo, a los componentes del equipo deportivo se apresuren en presentar al Sr. Presidente una fotocopia del D.N.I. y el importe de la fianza ante la proximidad de las XXIV horas de fútbol-sala.

La Junta

De «Cartas en ruta»

Camión casero

Amigos del camión:

El 1 de septiembre de 1990 fue el día de nuestra iluminación. Mis amigos y yo nos sentimos atraídos por realizar un vehículo tipo camión para los próximos carnavales de Vinaròs que se celebraron en febrero. Siete meses bastaron para llevar a cabo el proyecto.

Para vuestro interés, os diré que el chasis de este carrotrato es el esqueleto de hierro de una cama, con ruedas de bici y moto. El volante es una polea de lavadora, ocho luces, cuentakilómetros de 600, etc.

El resultado de todo ello ahí lo tenéis: un Renault motor «Moblite» capaz de arrastrar a todo su revestimiento, más una batería de 550 amperios y tres personas cómodamente aposentadas.

A todos mis amigos, seguidores del camión como yo, les diría que si pueden y tienen recursos, intenten realizar un vehículo así; porque aunque lleve un poco de sacrificio es muy entretenido y divertido.

Sin más que decir que deseamos toda la suerte del mundo, se despide un amigo.

Javier Esteve Adell
Colonia Europa T2, 1º A
12500 Vinaròs

Si hay algo de lo que hay que dejar constancia es de la gran dosis de inventiva que habéis desarrollado con vuestro trabajo. La imaginación es un privilegio del ser humano que muchas veces está al servicio de la diversión; y vosotros lo habéis demostrado con creces. Os felicitamos sinceramente por vuestro «híbrido» con el que suponemos que lo habéis debido pasar «pipa»; y que a más de uno habrá dejado boquiabierto. Por cierto, ¿habéis pasado ya por la ITV? Es broma, por supuesto; aún cuando hay que ser siempre muy cuidadoso con todo vehículo que se mueva. Enhorabuena, ingenieros. Hasta la próxima.



1r. Aniversari de

Rosa Gerada Caballer
i
Antonio Gerada Puchal

Que van morir el mes de Juliol de 1990

A. C. S.

Els seus familiars preguen una oració per les seues ànimes.

Vinaròs, Juliol 1991

Club Esportiu Vinaròs

Patricia Morales Segura, 3^a a l'Espanya-Itàlia

El passat cap de setmana es va disputar, a Las Pozas (Madrid), un entre Espanya-Itàlia, d'atletisme en pista a l'aire lliure, per a atletes de 17 anys i menys. Per 2a. vegada, Patricia Morales Segura va competir amb la selecció nacional (aquest cop convocada com a oficiosa campiona d'Espanya de la "categoria" esmentada). I, també per 2n. cop, nova millor marca personal de la nostra atleta (en 5 Km. pista), amb 25'27".

Amb aquesta marca, Patricia va assolir la 3a. posició (2a. espanyola), classificant-se la selecció espanyola 2a. (tant en nois com en noies).

**SERGI BELTRAN ARQUES,
SUBCAMPIÓ AUTONÒMIC
ABSOLUT,
JOSEP MARIA
QUERAL DOMÈNECH,
3r. CLASSIFICAT**

També el passat cap de setmana, a Dènia, van tenir lloc els campionats autonòmics absoluts. Representant al C.E. Vinaròs, van competir els següents atletes:

– Sergi Beltran Arques: essent l'atleta més jove de la final de 10 Kms. marxa (15 anys), la seva actuació va ser excel·lent, rebaixant la seva millor marca 2' (va aconseguir 49'50" –2n. millor temps absolut del C.E. Vinaròs– i classificant-se per darrera –només– d'un dels millors sèniors de la comunitat.

– Josep M^a Queral Domènech: tenint una mala actuació (va guanyar la medalla de bronze, amb 1'54"37), va deixar la sensació d'haver pogut vèncer a la prova de 800 mts. llisos en la que tenia la millor marca absoluta autonòmica.

L'important és que, per 3r. any consecutiu, Josep M^a va ser medallista al campionat autonòmic absolut.

– Carlos Queral Domènech: va assolir la 7a. posició a la final de 10.000 mts. llisos, a la seva 2a. experiència sobre la distància, amb 32'47" (impedint el vent la consecució d'un millor temps).

– José Miguel Gutiérrez Domínguez: a la prova de salt amb perxa, va saltar 3,80 mts., igualant la seva marca personal. Essent la mínima per al campionat nacional júnior 4,00 mts., José Miguel té 2 anys més per aconseguir aquesta marca.

– David Miralles Ballester: també va saltar 3,80 mts., millorant 10 cms. la seva millor marca. Destacable, doncs, l'actuació dels nostres perxistes.

**CAMPIONAT D'ESPANYA
JÚNIOR**

Disputant-se aquest cap de setmana (a Madrid), comptarà amb la participació de Patricia Morales Segura, a la prova de 5 Kms. marxa. Esperem que la nostra atleta tingue sort, i aprofite la seva bona forma actual per obtenir una bona classificació (recordem que "va ser" bronze als passats campionats nacionals júnior en ruta i pista coberta).

**CAMPIONAT D'ESPANYA
PROMESA**

També avui i demà, a Sant Boi de Llobregat (Barcelona) hi haurà representació del C.E. Vinaròs (per 1a. vegada a la nostra història), al campionat d'Espanya promesa.

Josep M^a Queral Domènech ha estat l'atleta que ha obtingut les mínimes necessàries per participar-hi (als 800 i 1.500 mts. llisos). Degut a la "impossibilitat" de fer ambdues proves, probablement Josep M^a es decidirà pels 800 mts., on té més opcions cara a una bona classificació.



Integrants de l'Escola d'Atletisme d'Estiu

**CAMPIONAT D'ESPANYA
ABSOLUT**

Per 1r. cop (des que a la comarca es començà a fer atletisme "oficialment", a principis dels 80), un/a atleta de la mateixa ha realitzat la marca mínima per participar al campionat nacional absolut a l'aire lliure.

La marca de Patricia Morales Segura a l'encontre Espanya-Itàlia (25'27", als 5 Kms. marxa), li permetrà competir a aquest campionat, que es durà a terme el 1r. cap de setmana d'agost, a Barcelona.

CONCENTRACIONS D'ESTIU

Com vam avançar, Sergi Beltran Arques es desplaçarà el pròxim 24 d'aquest mes a Santander, convocat per la Federació Espanyola d'Atletisme a la concentració per a cadets que organitza, degut a la seva actuació al Campionat Nacional Cadet (on, recorden, va ser "estranyament" desqualificat, als 5 Kms. marxa).

També la Federació Valenciana organitza una concentració, la pròxima setmana, a Orihuela, havent estat convocada Patricia Morales Segura, per preparar el Campionat Nacional absolut.

**1.500 MTS. URBANS
V MEMORIAL
"RAIMON MONCAYO"**

Per 5è. cop consecutiu, el C.E. Vinaròs organitza aquesta prova, que es desenvoluparà al passeig marítim, el dissabte (dia 20), a les 19.30 hores.

A l'igual que a les edicions anteriors, hi haurà una cursa (de la distància indicada), per a totes i cadascuna de les categories oficials (des de benjamins fins a veterans), amb trofeus i medalles per als primers de cada prova, així com premi en metàl·lic per als guanyadors de la cursa absoluta.



Representants del C.E. Vinaròs al Campionat Autonòmic Absolut

**POR NO PODER ATENDERSE
TRASPASO RESTAURANTE MARISQUERIA
EN PLENO FUNCIONAMIENTO**

Interesados: Tel. 45 65 75 (HORAS DE COMIDA)

INSTALACIONES TELEFONICAS A MEDIDA

RET,SA

REDES Y EMPALMES TELEFONICOS, S.A.
Un Servicio que merece Usted, cerca de Usted

Le ofrece equipos completos de telefonía con la garantía y calidad de la firma **TELYCO** (Grupo Telefónica).

- Telefax.
- Teléfonos móviles automáticos 450 y 900.
- Extensa gama de teléfonos homologados.
- Contestadores automáticos, accesorios y equipos complementarios.
- Sistemas de centralitas de pequeña y mediana capacidad, adaptables a cualquier teléfono.
- Contratos de Mantenimiento y garantías.

Y por supuesto, nuestro inmejorable Servicio Técnico de Asistencia Post-Venta. Confíe en nuestro gran equipo profesional, por eficacia, tecnología y economía.

Pida información en nuestros establecimientos:

| | | |
|---|---|--|
| Velázquez, 13 Telf. (977) 70 16 94 Fax. (977) 70 21 78 43870 AMPOSTA | Avda. Libertat, 14 Telf. (964) 45 35 06 Fax. (964) 45 35 06 12500 VINAROSZ | Eduardo Todá, 9 Telf. (977) 34 59 50 Fax. (977) 34 52 07 43204 REUS |
|---|---|--|

TELYCO

¡¡OTRA FORMA DE VIVIR!!

INMEJORABLE SITUACION

- VIVIENDAS DE 140 M².
- COMUNIDAD DE PROPIETARIOS REDUCIDA
- ACABADOS 1^ª CALIDAD
- CALEFACCION CENTRAL
- PREINSTALACION ANTENA PARABOLICA

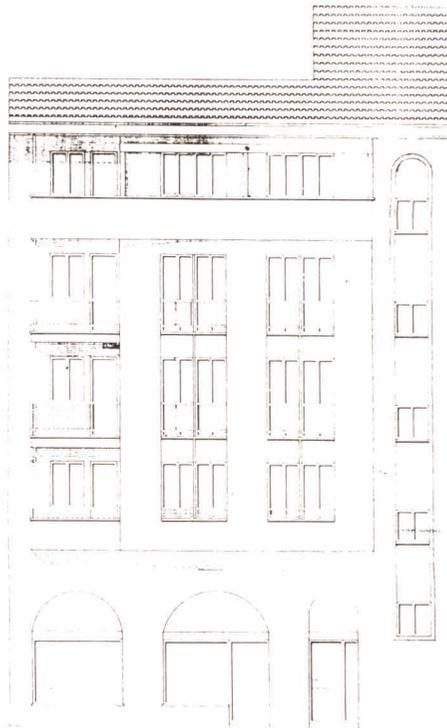
¡Grandes facilidades!

PRESTAMO CAJA AHORROS DE CASTELLON A 15 AÑOS

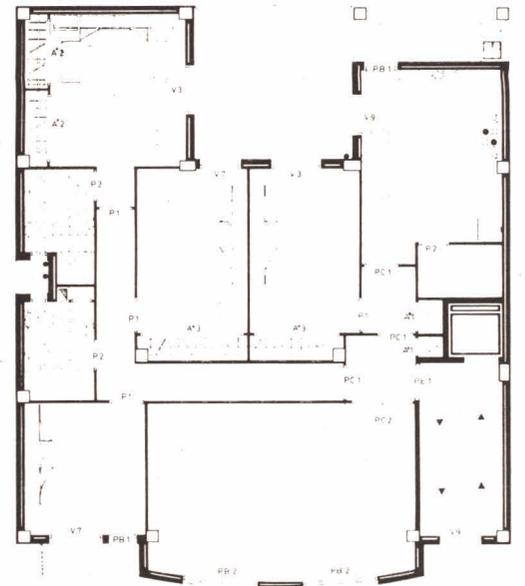
Construye:

PROMOCIONES BEMIR, S.L.

INFORMACION: En la misma obra ó al Tel. 45 21 52
de 9 a 13 y de 16 a 21 h.



ALZADO

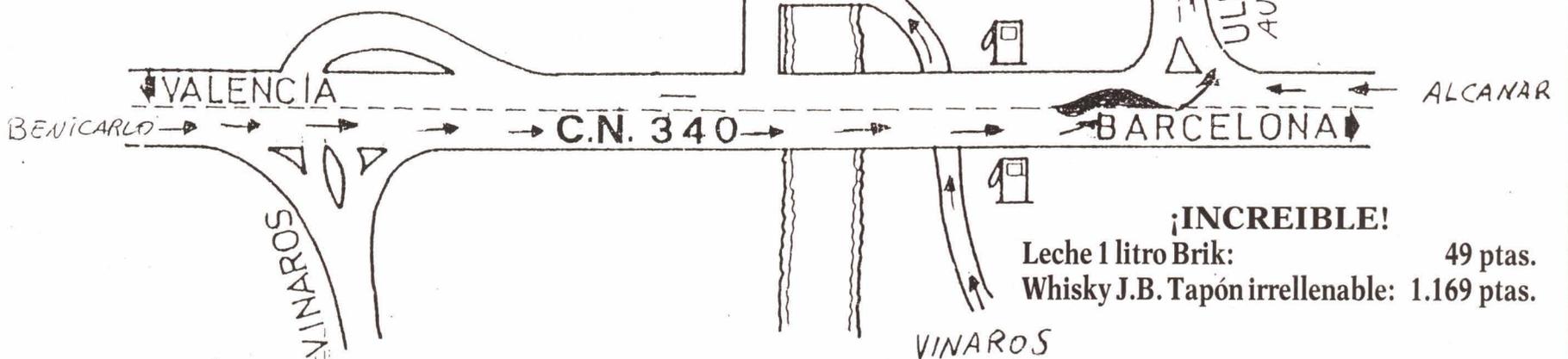


PLANTA PISOS



¡El Gigante de la Alimentación ahora en VINARÒS!

CUBRIENDO LAS NECESIDADES DE HOSTELERIA - OFRECIENDO UN AMPLIO SURTIDO EN TODAS LAS SECCIONES DE
**LICORES • BODEGA • CONGELADOS
CHARCUTERIA • CARNES FRESCAS
• ALIMENTACION EN GENERAL •
MENAGE, HOSTELERIA Y DROGUERIA**



¡INCREDIBLE!

Leche 1 litro Brik: 49 ptas.
Whisky J.B. Tapón irrellenable: 1.169 ptas.

AUTOSERVICIO MAYORISTA DE ALIMENTACION.

Lliurament de Trofeus a la Regularitat Penya Barça Vinaròs

Un año más, y van diez. La Penya Barça pionera de las peñas futbolísticas de nuestra ciudad, celebró con gran asistencia de socios, autoridades, damas y galardonados, el acto que pone fin a toda la temporada, la entrega de trofeos a los ganadores de la regularidad a los distintos equipos del Vinaròs C.F., en sus categorías del 1º equipo, Juvenil, Cadete e Infantil, con una gran puntualidad y con el salón de actos de la penya lleno hasta la bandera.

El Presidente de la penya, Sr. Felipe Fonellosa, dio la bienvenida a todos los asistentes, y acto seguido hizo un desglose de todo lo acontecido durante la temporada recién terminada, igualmente destacó las virtudes de todos los galardonados instándoles a que en años venideros puedan repetir el triunfo, tras estas palabras de salutación y bienvenida se procedió a la entrega de trofeos.

En primer lugar el del 1º equipo, cuyo ganador fue el bravo marcador "Royo", seguidamente les tocó el turno a los juveniles, este año los ganadores fueron, "Tino" y "Bosch", en cuanto al cadete merecieron el triunfo de la regularidad "Fede" y "Domingo" y en el infantil el vencedor fue el portero "Carmona". A continuación se entregaron los trofeos "BRAVO", que premia a los jugadores del fútbol base que durante la temporada logran debutar con el primer equipo, este año correspondió a "Valmaña" y "Santi", quizás este trofeo sea el que hace más ilusión, pues es la culminación (a nivel local) de un trabajo que comienza en los alevines de la Penya Vinaròs, C.F., y finaliza con la entrega de este trofeo, del cual se puede decir que es un poquito de todos los que trabajan en el

fútbol base. Seguidamente el presidente de la entidad, tomó de nuevo la palabra y nos sorprendió con dos nuevos trofeos, que vienen a premiar al jugador que durante la temporada acude más veces a los entrenamientos del juvenil, este primer trofeo lo ganó "Adell", acto seguido "José" recibió el trofeo por ser el jugador más regular en estas dos temporadas. También fueron distinguidos con una placa los socios de la Penya Barça Sr. Doménech y "Andrus". Sebastián Doménech por su afición y tesón en practicar el atletismo y Andrés Albiol "Andrus" por su gran labor al frente de la Penya Vinaròs, en la que junto a sus ayudantes adiestra y controla a gran cantidad de niños (unos 300) iniciándoles en los primeros pasos (siempre los más difíciles) tanto deportivamente como humanamente, quizás para él y en reconocimiento a su labor, fue la ovación más larga y cariñosa de la entrega de trofeos, Felipe Fonellosa dio las gracias a todos los asistentes, entre los que se encontraban gran cantidad de representantes de la T.V. y prensa escrita y hablada, seguidamente todos los asistentes se trasladaron a otro salón del local y dieron buena cuenta de un vino español servido por los abastecedores de la Penya.

Y por último, dar las gracias a: Porfesa concesionario BMW, Pedro Mestre y Cubas Industriales Vinaroz, S.L., por patrocinar algunos trofeos.

Esperamos que esta gran fiesta del fútbol local siga por los mismos derroteros, dando gran categoría a Vinaròs y a la Penya Barça.

T. B. O.



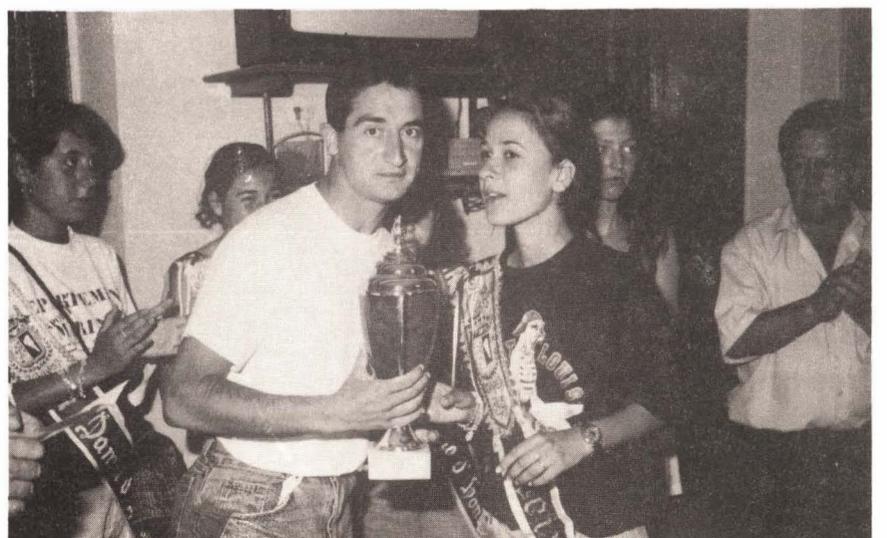
Todos los galardonados por la Penya Barça. Foto: A. Alcázar



Tino y Bosch vencedores del Juvenil. Foto: A. Alcázar



Andrés Albiol, homenajeado por la Penya Barça por su labor. Foto: A. Alcázar



La Reina de las Fiestas da la copa al ganador de la Deportividad del Vinaròs C.F. Foto: A. Alcázar

REMSA

— Mesguer y Costa, 37 —

SERVICIOS FUNEBRES A
COMPAÑIAS y PARTICULARES

AVISOS: Manuel Gil Roca

Avda. Barcelona, 40 - Tels. 45 28 90 - 45 41 73

GELATERIA ITALIANA

- ARCOBALENO -

Venga y pruebe nuestras ¡¡BUENISIMAS!!
especialidades de helado italiano.

¡Lo elaboramos nosotros mismos!:

BATIDOS, CREPS (con frutas), CAPUCHINO,
HORCHATA...

¡Deguste nuestro café italiano!

San Gregorio, 31 - VINARÒS

CURSO PRACTICO DE FOTOGRAFIA

Interesados llamar al Tel. 45 48 73 - De 13'30 a 15 h.

De «Mediterráneo»

Vinaròs, la Meca del Autocross

La localidad castellonense acogió por vez primera una prueba de la Copa de España de la especialidad

El Circuito «Planes Altos» se encuentra ya a la altura de los mejores del país

La prueba vinarocense se convierte en una de las citas ineludibles del certamen nacional de autocross

Fernando Lobón / Vinaròs

El pasado fin de semana, la localidad castellonense de Vinaròs fue por vez primera escenario de la celebración de una prueba puntuable para la Copa de España de Autocross, el certamen nacional más importante de esta peculiar especialidad automovilística.

Tras la disputa de varias carreras puntuables para el campeonato regional recientemente instaurado, el circuito Planes Altos recibía por fin a los participantes de esta cuarta cita puntuable para la Copa de España que por primera vez viajaba hasta la localidad levantina. Fruto del trabajo realizado por el equipo organizativo que dirige el ex-piloto Santiago Esteller, el Karting Club Vinaròs ha conseguido traer a Castellón una prueba del máximo nivel dentro de la especialidad del Autocross, apenas un año después de la inauguración del trazado vinarocense, actualmente uno de los más modernos y completos del país.

Esta curiosa especialidad pasa por ser una de las facetas más económicas y asequibles del automovilismo deportivo. Hermano pobre del rallycross, el autocross se disputa en pequeños circuitos de tierra, de menos de un kilómetro de longitud, sobre los que los pilotos se batan en busca de la victoria, con idéntica fogosidad a la que demuestran habitualmente los participantes de las más agresivas copas de promoción que actualmente se disputan en los circuitos de asfalto.

Tres categorías

Varias son las categorías que se dan cita en una carrera de la Copa



de España de Autocross. Los denominados fórmulas TT, auténticos monoplazas para rodar sobre tierra y dotados de mecánicas de lo más diverso, constituyen por sí solos una carrera. Son vehículos específicamente diseñados y preparados para tomar parte en este tipo de carreras. Aunque en Vinaròs participó un fórmula dotado de tracción total a las cuatro ruedas, lo habitual es que sean fórmulas convencionales de tracción trasera, empujados por motores de gran cilindrada.

Frente a estos monoplazas, se encuentran los turismos que, a su vez, se dividen en dos categorías (tres, si tenemos en cuenta la denominada de promoción). La primera de ellas, la división II, está abierta a la participación de coches de grupo A o B y es la que agrupa a los modelos más punteros de estas categorías. No en vano, Vinaròs contó con la presencia de tres Lancia Delta Integrale y un no menos puntero Renault 21 Turbo 4x4, este último realizado por el catalán Ferrán Cañadó de forma casi artesanal.

La división I es una nueva categoría, auspiciada este año por la Federación Española de Automovilismo, con el objetivo de promocionar esta especialidad. Está abierta a vehículos de grupo N y dos ruedas motrices, de menos de 1'6 litros de cilindrada, con el objetivo de sustituir a los vehículos desfasados que, en pésimas condiciones, rellenan habitualmente el resto de las parrillas de salida de las carreras de autocross. Sin duda, podría ser una interesante solución pues, por más que ello supondría un cierto incremento en los costos, la llegada de coches modernos y de buen aspecto contribuiría con toda probabilidad a popularizar más esta especialidad entre el aficionado.

El esfuerzo organizativo realizado por el Karting Club Vinaròs ha permitido mostrar al público castellonense lo que es el autocross de primera línea, con la presencia de los espectaculares fórmulas TT y los más punteros vehículos de la categoría de turismos. Tras la última remodelación, el Circuito Planes Altos se encuentra a la altura de lo mejor en esta especialidad y a poco que continuen las mejores, no cabe duda de que Vinaròs va a convertirse en una de las citas ineludibles de la Copa de España de una especialidad que, como no, también tiene su sitio dentro del automovilismo deportivo de nuestro país.

Fotos: J.L. Aparicio

ESTRUCTURAS VINARÒS, S.L.

CONSTRUCCION DE ESTRUCTURAS DE HORMIGON ARMADO

Leopoldo Querol, 73 - 5º A - Tel. 45 56 55 - VINARÒS

SE TRASPASA LOCAL COMERCIAL

De 250 m². Situado en Calle Socorro, 45 de Vinaròs. **Muy céntrico y actualizado**

Razón: Tels. (977) 74 04 52 - 74 14 63 - 74 40 03



Fotos: J.L. Aparicio

Autocross

Circuit Planes Altes Vinaròs Clasificación Final

DIVISION: PROMOCION

| Clas. | Nro. | Piloto | Vehículo | Vtas. | Tiempo |
|-------|------|------------------|-------------------|-------|----------|
| 1º | 41 | Emiliano Gascó | Fiat Ritmo 1.600 | 13 | 12.21.57 |
| 2º | 46 | Antonio Belmonte | Renault 5 copa | 13 | 12.25.11 |
| 3º | 43 | Alberto Garcí | Talbot 150 | 13 | 12.42.66 |
| 4º | 52 | Javier Sánchez | Seat Ritmo | 13 | 13.14.98 |
| 5º | 42 | Carlos de Castro | Opel Ascona 2.000 | 10 | _____ |
| 6º | 49 | Andrés Valle | Seat Ritmo 1.430 | 8 | _____ |
| 7º | 45 | Vicente Benet | Seat Sport 1.430 | 7 | _____ |
| 8º | 48 | Antonio Gómez | Seat Ritmo 1.600 | 4 | _____ |
| 9º | 53 | Arturo Sales | Alfa Sprint 1.500 | 1 | _____ |
| 10º | 44 | Adrián Borja | Lancia Beta 1.800 | _____ | _____ |

Circuito de "Planes Altes", a las 13'29 h. del 30 de Junio de 1991.

El Director de Carrera
Fdo.: Oscar Forner Balaguer

DIVISION: I y II

| Clas. | Nro. | Piloto | Vehículo | Vtas. | Tiempo |
|-------|------|-----------------|------------------------|-------|----------|
| 1º | 24 | F. Sánchez | Lancia Delta Integrale | 13 | 11.28.72 |
| 2º | 26 | Carlos Semper | " " " | 13 | 11.39.80 |
| 3º | 21 | Ferrán Cañadó | R-21 Turbo 4x4 | 13 | 11.45.79 |
| 4º | 25 | Juan Nadal | Fiat X 1/9 2.000 | 13 | 11.54.22 |
| 5º | 28 | Lino Zapata | Fiat Uno Turbo | 13 | 12.20.14 |
| 6º | 34 | Jordi Juliá | VW Polo 1.300 | 12 | _____ |
| 7º | 23 | Enrique Munain | Alfa Romeo 33 4x4 | 11 | _____ |
| 8º | 31 | J.L. Torrubias | Opel Kadet GSI 16 V. | 9 | _____ |
| 9º | 30 | J.M. Diego | Fiat X 1/9 2.000 | 6 | _____ |
| 10º | 27 | Ricardo Portalo | Lancia Delta Integrale | 4 | _____ |

Circuito de "Planes Altes", a las 14'05 h. del 30 de Junio de 1991.

El Director de Carrera
Fdo.: Oscar Forner Balaguer

DIVISION: III (FORMULA TT)

| Clas. | Nro. | Piloto | Vehículo | Vtas. | Tiempo |
|-------|------|----------------------|---------------------|-------|----------|
| 1º | 1 | José-María Cadellans | Fouquet Vinegra 4x4 | 13 | 11.09.76 |
| 2º | 5 | Amadeu Rubirola | Renault Turbo 2.000 | 13 | 11.10.55 |
| 3º | 8 | Iñaki Arbulu | Peugeot V6 | 13 | 11.30.71 |
| 4º | 2 | J.M. Gómez Landete | Fouquet Coswort | 12 | _____ |
| 5º | 9 | Jesús Llorente | Renault 2.000 | 12 | _____ |
| 6º | 4 | Javier Hernando | Renault Turbo 1.440 | 5 | _____ |
| 7º | 3 | Pere Garolera | Ford Coswort 2.000 | 5 | _____ |
| 8º | 6 | Francisco Arrabal | Fiat Abarth 2.000 | _____ | _____ |

Circuito de "Planes Altes", a las 14'38 h. del 30 de Junio de 1991.

El Director de Carrera
Fdo.: Oscar Forner Balaguer

PLANES ALTES, EL RESULTADO DE UNA ILUSION

**En sólo un año, se ha alcanzado
la categoría nacional**

Con la celebración, el pasado fin de semana, de esta primera prueba puntuable para la Copa de España de Autocross, el Karting Club Vinaròs ve culminado el esfuerzo realizado desde que hacia finales del mes de mayo del pasado año, se homologase oficialmente el trazado inicial del circuito.

El tiempo ha pasado ciertamente deprisa desde entonces y, apenas un año después, tras la celebración de varias mangas puntuables para un campeonato regional de autocross nacido a la sombra

del trazado vinarocense, el circuito Planes Altes ha conseguido albergar su primera prueba de nivel nacional.

El trabajo no realizado por el equipo que dirige Santiago Esteller no se ha limitado, sin embargo, a su propio circuito. El Karting Club Vinaròs ha colaborado de manera importante en el diseño y construcción del trazado que, hace apenas unas semanas, se inauguró en la localidad valenciana de Utiel.

F.L.

El Karting Club agradece la valiosa colaboración del Motoclub y del Club Esportiu.

**SE ALQUILA OFICINA CON TELEFONO Y FAX.
SE ALQUILAN APARTAMENTOS POR MESES**

Información: Tel. 45 64 85, de 8 a 13 y 16 a 19

DIBUJO ARTISTICO

Grupos reducidos. Edad entre 6 y 14 años

Informacion. Tel. 45 36 34

EL colegiado valenciano se retira por cumplir la edad reglamentaria

Peraita Ibañez: en categorías regionales, fui agredido en numerosas ocasiones

Emilio Fenollosa

El colegiado valenciano Juan Peraita Ibañez dice adiós al arbitraje, tras ocho años en 1ª División y es por ello que este rotativo ha mantenido con él una entrevista en su domicilio de Vinaròs, en la que además de comentar temas actuales, repasa algunos aspectos del panorama arbitral español y recuerda destacados de su larga trayectoria de veinte años dirigiendo partidos de fútbol.

Juan Peraita nació hace 46 años en Elche, aunque se considera de Cullera a todos los efectos. Desde 1984 reside en Vinaròs, donde trabaja en una sucursal bancaria. Está casado y tiene dos hijos. ha arbitrado desde 1971, con una rápida progresión hasta llegar a la máxima categoría. La final de los sub-19 entre el Barça y el R. Madrid, disputada en Castalia, fue su último partido oficial.

Mi retirada es por la edad -comenzaba diciendo- al igual que ahora hacen Urizar, Socorro y Valdés Sánchez, aunque ellos tengan un año más que yo.

Se retira con una reciente polémica relacionada con Gil

El presidente del At. Madrid llevaba mucho tiempo insultando a los árbitros españoles. El sr. Gil cuando habla en plan no serio, hasta resulta simpático, al contrario de lo que ocurre cuando toca temas más formales. Me negué a arbitrar a su equipo por pura estima propia y porque estaba atacando a compañeros. Me encuentro a gusto con la decisión que tomé, aunque hemos sentido una cierta persecución todos los que adoptamos esta postura. Muchísimos compañeros me han llamado para mostrarse totalmente a mi lado.

-¿Cómo ha sido esta temporada para el arbitraje?

-Mala, porque hemos estado más de un año sin presidente. Ha habido una gestora que no ha tenido ni autoridad moral ni real para ejercer, ya que no ha gozado del refrendo de la mayoría de árbitros. Se han hecho las cosas bastante mal al no existir un presidente elegido por los árbitros.

Afortunadamente, ya hay presidente del Comité Nacional, esperemos que la cosa funcione mejor.

-Se ha dicho de Peraita que era un delfín de Plaza.

-Mi relación con Plaza me ha perjudicado más que me ha beneficiado. Plaza, eso sí, me ha demostrado que ha tenido un respeto por el conocimiento de mi persona. En el aspecto arbitral, me he sentido casi perjudicado porque Plaza se ha frenado cuando ha tenido que dar la cara por mí, dada la relación personal existente entre los dos. He tenido la suerte de poderle decir las cosas como las he sentido. Le sigo respetando como persona honesta, con errores en el arbitraje y en un tiempo que no es el suyo.

-¿Por qué son tan vilipendiados los árbitros?

-Las decisiones de los árbitros las puede juzgar todo el mundo, al contrario de lo que sucede con las de los jueces. Siempre se ha considerado que el árbitro es la única persona a la que se puede insultar impunemente. Esto, creo es una deformación propia de países latinos; en otros países la figura del árbitro es muy distinta. Los ingleses, por ejemplo, tienen por el árbitro un gran respeto.

A los árbitros nos han distanciado de los jugadores y directivos, debido al sano interés de los dirigentes por evitar especulaciones y eso ha impedido que nos conozcan más en nuestra faceta personal y se den cuenta que no somos gente especial

-Algo especial sí deben serlo para evitar favoritismos sobre el terreno de juego.

-Sí, para árbitro no sirve todo el mundo, porque se encuentra en situaciones especiales en las que está solo ante todo el mundo y debe tomar delicadas decisiones. Como persona que es, puede tener su equipo de preferencia pero cuando sale al campo de juego, ante tantos espectadores, se olvida de ello; tras el partido, quizás lamenta que su equipo predilecto haya perdido. El aficionado forofa no se da cuenta de este, hay que ser árbitro para entenderlo.

-¿Hay un buen nivel en el arbitraje español?

-Creo que sí. No he visto ningún arbitraje del exterior que nos pueda enseñar a los españoles. Es más, los árbitros españoles tenemos mu-

cha más autoridad, somos menos condescendientes con las patadas, siendo el fútbol español muy viril o mal intencionado. Los árbitros ingleses dejan entradas fuertes sin sancionar; si esto se aplicara aquí, el partido podría derivar en una batalla campal. El español es un fútbol muy difícil de arbitrar.

-¿Reconocen los árbitros sus errores?

-Hasta que no ves la jugada por televisión, estás convencido que tu decisión ha sido correcta. El árbitro no debe reconocer tras el partido que ha estado mal, aún se cargarían más las tintas sobre su arbitraje.

Yo no he tenido reparos en reconocer que he errado en una decisión, después de verla por televisión, que difiere mucho de lo que ves en el mismo terreno.

-Repasando ahora su currículum, ¿balance positivo o negativo?

-Estoy bastante contento, pues comenzando tarde en el arbitraje, he estado en el extranjero 15 veces, ocho años en Primera...aunque me ha quedado llegar a la internacionalidad completa. Ser ár-

bitro es difícil, en el colegio valenciano, de 800 árbitros, solo hay tres en 1ª División.

-¿Ha tenido intentos de soborno?

-Reconozco que no, solo algunas veces he recibido llamadas absurdas. El soborno, piendo, está totalmente descartado en el arbitraje. El que conozca a Peraita Ibañez, sabe que nunca entraría en ese juego. Plaza hizo hace años una limpieza muy buena en el arbitraje; si había alguna persona dudosa, fue separada. Hoy, los árbitros podemos ser buenos, malos o regulares y nos equivocamos pero no hay ninguno que pueda ser comprado.

-¿De qué partido guarda especial recuerdo?

-He arbitrado 83 partidos de liga de 1ª División, mas de 40 de Copa e infinidad de torneos; te podría decir uno de 3ª División, Ponferradina Gijón Atco. en el que conseguí el ascenso a 2ª, igual que uno de los dos equipos.

También destacaría mi último partido en 2ª, también decisivo, Palencia-Castilla. De los de 1ª, me quedo con un polémico Sabadell-

Osasuna. Me hubiera gustado arbitrar una final de Copa del Rey.

-¿Muchos malos ratos?

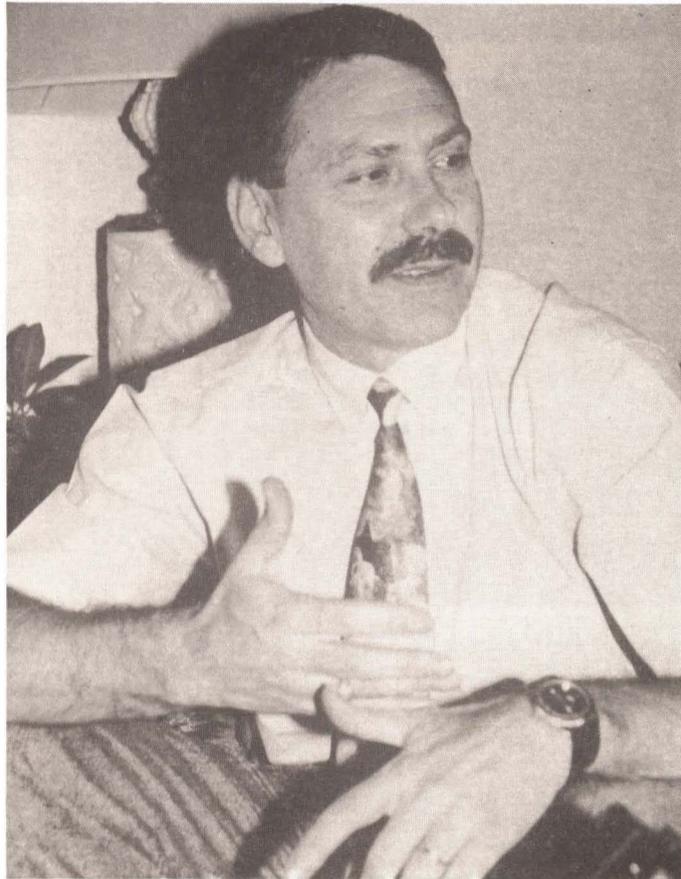
-En categorías regionales me han agredido bastantes veces, igual que en Tercera. En Segunda, alguna persecución y en primera he tenido suerte, no he tenido grandes escándalos.

-¿Que cambiaría del reglamento?

-Quizás limitar determinadas zonas en el fuera de juego, como se habla ahora. También podría ser factible el que hubiera dos árbitros; un campo de fútbol es mucho terreno para uno solo. Si aportamos procedimientos técnicos, le quitaremos al fútbol el morbo o encanto que tiene la polémica, la cual hace que el mismo siga vivo.

-Para acabar, tras colgar el silbato, ¿qué?

-Estoy habilitado para entrenar en Tercera División. Estoy algo saturado del arbitraje, pero quiero seguir en el fútbol, a ser posible en la faceta de entrenador, aunque sea un equipo juvenil, y es que el fútbol me gusta muchísimo.



Peraita reside en Vinaròs desde hace siete años.

Foto: A. Alcázar



Campeón Trofeo Benicarló, Pub Manaos de Vinaròs, lo celebraron con una merienda. Foto: Reula



Foto: Reula

Peña Valencia C.F.

La Peña Valencia C. de F., INVITA a todos los familiares y amigos de los socios difuntos, a la misa que se celebrará hoy sábado a las 19'30 h. en la Parroquia Santa Magdalena.

LA JUNTA

Gran éxito

Con nuevo himno empezó a celebrar su X aniversario, la Peña del Valencia con el orfeó cantando.

El concierto fue bonito con canciones de la tierra, el Himno de Vinaròs y también el de Valencia.

La gente emocionada aplaudía sin cesar, oyendo el himno de Marcela Barber Beltrán.

Luego vino el aperitivo ofrecido a sus componentes, no pudo ser más completo ni abundante, ni excelente.

Por la noche la Verbena fue un éxito total, la gente lo pasa bien y no veían final.

El aperitivo a las señoras fue algo exquisito, abundante y bueno y servido con cariño.

A la Peña València

10 anys té la criatura i ja és una figura

Futbolera i Carnavalera no en va tenir

als reis i reines de la xalera.

Sou una volcà sempre en erupció i les vostres dames són la millor representació.

El carrer Sta. Magdalena en alegria ha guanyat des que la Peña allí s'ha instal.lat.

Atenció als que saben i no a futbol jugar que la Peña València encara ha de donar molt i bé que parlar.

Vinaròs, juliol 1991.

Julían Zaragozaà

La merienda por la tarde de una animación total, además compañerismo y una diversión total.

Al presidente y equipo se les ha de felicitar, por lo que están haciendo que es difícil de superar.

Decirles con cariño que sigan luchando, por la Peña del Valencia y por los que en ella estamos.

VIVA LA PEÑA
VIVA VINARÒS
VIVA EL EQUIPO
Y PACO QUEROL.

M. FERRANDEZ

IV MEMORIAL RAIMON MONCAYO 1.500 METRES URBANS DE VINAROS

HORARI DE LES PROVES

7.30.- CATEGORIA BENJAMI MASCULINA.

7.45.- CATEGORIES BENJAMI FEMENINA I ALEVI FEMENINA.

8.00.- CATEGORIA ALEVI MASCULINA.

8.15.- CATEGORIA INFANTIL MASCULINA.

8.30.- PROVA ABSOLUTA MASCULINA B.

8.45.- PROVA ABSOLUTA FEMENINA.

9.00.- PROVA ABSOLUTA MASCULINA A.

9.30.-REPARTIMENT DE TROFEUS.

Hi hauran trofeus als tres primers classificats de cada categoria. En el cas de les categories infantil, cadet, júnior i absoluta femenina; així com les categories cadet, júnior, promesa i veterans masculines, la classificació es farà per temps.

Cada atleta participant només podrà rebre un trofeu.



PREMIS EN METALIC:

25.000 ptes.- millor marca masculina.

15.000 ptes.- segona millor marca masculina.

5.000 ptes.- tercera millor marca masculina.

15.000 ptes.- millor marca femenina.

8.000 ptes.- segona millor marca femenina.

4.000 ptes.- tercera millor marca femenina.

montatge:
EDISSENY

DISSENY ASSISTIT PER ORDINADOR
I AUTOEDICIO



Vinaròs, dissabte 20 de juliol a partir de les 7.30 de la tarda.
Circuit del Passeig Marítim, junt a l'espigó.

INSCRIPCIO PER AQUESTA COMPETICIO

Telefònicament fins el divendres 19 de juliol a les 10 de la nit, a (964) 453712, 452269 452041 o bé per carta al CLUB ESPORTIU VINAROS, doctor Flèming 8, 3er- 1ª, 12500-Vinaròs (Castelló).

També i extraordinàriament podran fer-se inscripcions en línia de sortida.

organitza:
CLUB ESPORTIU VINARÒS.
patrocina:
AJUNTAMENT DE VINARÒS.
DIPUTACIÓ PROVINCIAL.
col.labora:
COMERCIAL JUAN MURILLO
DISTRIBUIDOR
COCA-COLA i
CERVELSA "SAN MIGUEL",
HNOS. PLA.
POLICIA LOCAL DE VINARÒS
CREU ROJA ESPANYOLA

Los hermanos Vicente Fibla, Campeones de Europa Infantiles

Se ha celebrado en los dos últimos fines de semana el Torneo Europeo denominado "Copa del Sol", en las ciudades de Tarrasa, en la fase clasificatoria y en Playa d'Aro, la fase final.

Este Torneo está considerado como la Copa Davis a nivel Infantil, disputándose 4 partidos individuales y un partido de dobles.

El equipo Español, compuesto por cinco jugadores, se ha alzado con el triunfo, siendo la primera vez en los 14 años que se viene disputando este Torneo que España consigue tan preciado galardón.

Sin precedente, se puede considerar que, dentro del equipo español estuvieron tres valencianos y dos jugadores catalanes, y más importante todavía es que dos de ellos fueran los hermanos José María y Fernando Vicente Fibla, jugadores que pertenecen a la Escuela de Tenis y a los equipos del Club de Tenis Vinaroz.

El equipo español tras superar la primera fase quedando Campeones de Grupo, tras vencer al equipo belga por 5-0 y al equipo de Gran Bretaña por 3-2 (siendo la confrontación más dura de todas) pasó a jugar la Fase Final los días

5, 6, 7 de julio del Campeonato Europeo de Tenis por Equipos Infantiles.

A la Fase Final accedieron los equipos de Suecia, Italia, URSS y España.

Tras el correspondiente sorteo quedaron empatados para disputar las semifinales los equipos de, por un lado España-Suecia y por otro, URSS-Italia.

Los jugadores españoles vencieron a los suecos por 4-1 y los rusos a Italia por 3-2.

De esta manera España jugaba por primera vez la final de este famoso Torneo y en esta ocasión contra el equipo de la URSS.

EL domingo día 7, a partir de las 10 h. comenzó a disputarse la Final y que dio como resultado la victoria del equipo Español por 5-0, proclamándose de esta manera Campeones Europeos por Equipos Infantiles.

Desde aquí hemos de felicitar a todo el Equipo Español y en particular a nuestros dos jugadores José María y Fernando Vicente que han contribuido decisivamente al triunfo de nuestro país en este Torneo.

Juan Membrado Polo

La Educación Física, asignatura pendiente

Se podría decir que la Educación Física siempre ha sido la asignatura pendiente dentro de la enseñanza a todos los niveles.

Me explicaré. Esta materia por causas incomprensibles no ha recibido casi nunca el apoyo y atención necesarios dentro de la enseñanza.

Hay que considerar, y de hecho es una realidad que la práctica de la Educación Física es fundamental, y hasta incluso me atrevería a decir vital dentro de la vida del niño y el entorno que lo rodea.

Sabemos positivamente que la Educación Física es primordial para el desarrollo y bienestar del niño en edad escolar. Un niño que adolezca de actividad cuando sea mayor no será fuerte y saludable.

Desde la más temprana edad el niño debe llevar una vida activa que le irá estimulando a medida que crezca.

Indiscutiblemente esta actividad en el niño se consigue generalmente a partir del periodo escolar, en el cual el pequeño

se convierte en la "materia prima" de lo que puede ser en el futuro; un atleta.

Y aquí es donde comienza la gran labor que desempeña el "fabricante" que en este caso es el Profesor de Educación Física, el cual asume la responsabilidad de que el niño aprenda y practique una actividad física con un fin determinado.

La meta básica del profesor de Educación Física es el lograr que el niño alcance el máximo nivel técnico para conseguir eficacia en la ejecución de sus movimientos, contribuyendo de esta forma a su buena salud y bienestar.

Para poder conseguir estos resultados en el niño, el profesor de Educación Física confecciona la planificación de un programa elaborado concienzudamente y de forma estricta, basándose en la enseñanza teórico-práctica deportiva que ayude a conseguir a base de perseverancia una forma de vida más saludable, completa y gratificante por medio de esta asignatura pendiente que es la Educación Física.

Gaspar Redó Juan

SE ALQUILA LOCAL COMERCIAL

Nº 5, en Pasaje San Francisco, de 23 m²
Informes: Tel. 45 00 76 y 45 12 81

Finalizó el Trofeo Social Liga 91

Tras nueve fines de semana consecutivos, ha finalizado, el pasado fin de semana la Liga Social 91, en la que más de 70 participantes han podido practicar su deporte favorito, encuadrados en grupos de 10 jugadores.

Felicitemos a los jugadores por su buen hacer en el Torneo y a los vencedores de cada grupo por su tesón y constancia.

La entrega de trofeos se celebró el domingo día 7 a las 12 h. sirviendo a continuación un vino de honor a los asistentes.

Los trofeos quedaron repartidos de la siguiente manera:

Campeón Grupo 1º Caballeros: D. Pedro Ricart. Finalista: D. Argimiro Seva Aguirre.

Campeón Grupo 2º Caballeros: D. Argimiro Gómez. Finalista: D. Miguel A. Martínez.

Campeón Grupo 3º Caballeros: D. Angel Verge. Finalista: D. José M^a Miralles.

Campeón Grupo 4º Caballeros: D. Juan Sanz. Finalista: D. Miguel Arín.

Campeón Grupo 5º Caballeros: D. Juan Chaler. Finalista: D. Juan Fernández.

Campeona Grupo 1º Damas: Miriam Ferrá. Finalista: Lorena Alegría.

Campeona Grupo 2º Damas: Azahara Fort. Finalista: Aurora Bricio.

Campeona Grupo 3º Damas: Patricia Giner. Finalista: Michele Liverato.

Juan Membrado Polo

CLASES PARTICULARES

- Individuales o Grupos -
HORARIO A CONVENIR

E.G.B. B.U.P.
F.P. C.O.U.

Valencià - Inglés (profesora nativa)

Llamar mediodía y noche,
a los Tels. 45 02 28 y 45 02 71



Outils WOLF

RESISTENCIA Y EFICACIA

CARTERS DE ALUMINIO CON UNA ROBUSTEZ A TODA PRUEBA. POTENTES MOTORES DE 2 TIEMPOS, RECOGEDOR DE GRAN VOLUMEN QUE SE VACIA EN UN ABRIR Y CERRAR DE OJOS. LOS CORTACESPEDES PROFESIONALES DE

Outils WOLF: CONCEBIDOS PARA DURAR Y RESISTIR.

BRILUC - TALLERES SANT ROC

Avgda. País Valencià, 1 - Tel. 45 06 02 - VINARÒS

En su Consejero-Distribuidor



Gabinete Prensa Moto Club Vinaròs



Foto: Benjamín May

Más de 5.000 personas pasaron por el circuito de Forat Forat y la prolongación del Jaime I para ver el I Show Track Ciutat de Vinaròs, que con motivo del Trofeo de Ferias preparó el Moto Club Vinaròs.

Con un espectáculo único en su género, el público disfrutó de las carreras en una mañana muy calurosa.

Primero salieron a pista los pilotos Alevines, los cuales causaron impresión entre el público por sus dotes de pilotaje, entre ellos estaban los pilotos Juan Manuel Cuenca de Vinaròs y Víctor Seguí de Alcanar, luchando con los mejores pilotos catalanes.

Los siguientes en salir a pista fueron los Juveniles A y B en la Categoría "B" dos auténticos malabaristas (Vicens Saporta y Oscar Gómez) de Barcelona que pronto estarán dando guerra a los mayores, también en Juveniles pero en la Clase "A" estaban los pilotos de la comarca, Didac Alcoba y Carles Fabregat, de ellos, Didac demostró su buen momento y clase.

También la prueba de Quads con cinco pilotos todos ellos de Valencia aportaron su Show y espectacularidad a la Matinal Motociclista.

El plato fuerte la Categoría Junior Senior, en disputa del I Super Show Track Ciutat de Vinaròs.

Esta fue el delirio del numeroso público, los pilotos contratados por el Moto Club Vinaròs no defraudaron y los, "Luisake" Piella, Carrasco "El Carmí", Boluda y Franch, dieron lo que se esperaba de ellos, y lucharon por vencer la Primera Edición del Super Show Track de Vinaròs, también los pilotos locales y de la comarca demostraron estar en un buen nivel y algunos como, Medina, Poweret, Gausach, Pairet, Fumadó y



Foto: Benjamín May

Naquer, trataron de tú a los Campeones, sobre todo destacar la gran actuación de Manuel Medina.

El público felicitó al Moto Club por el espectáculo visto y ánimo a seguir organizando pruebas de este tipo.

El Moto Club Vinaròs, pasó con nota alta su 31 Aniversario de actividades, por y para la Ciudad de Vinaròs.

Agradeciendo al Ayuntamiento y a las Firmas Colaboradoras su ayuda prestada.

CLASIFICACIONES

ALEVINES "A"

- 1.- Xavier Hernández, Malaguti, San Adrián de Besós
- 2.- María Angeles Beltrán, Malaguti, Mansanet de la Selva
- 3.- Víctor Seguí, Malaguti, Alcanar Playa
- 4.- Juan Manuel Cuenca, Kawasaki, Vinaròs
- 5.- Estanislao García, Malaguti, Tortosa

ALEVINES "B"

- 1.- Rafael Beltrán, Kawasaki, Barcelona
- 2.- Sidney Andrés, Kawasaki, Sabadell
- 3.- José Miralles, Kawasaki, Sabadell

JUVENILES "A"

- 1.- Didac Alcoba, Honda, Roquetes
- 2.- Carles Fabregat, Kawasaki, Barberans

JUVENILES "B"

- 1.- Vicens Saporta, Kawasaki, Barcelona
- 2.- Oscar Gómez, Kawasaki, Barcelona
- 3.- Miguel Mesías, Kawasaki, Olesa de Monserrat

QUADS

- 1.- Rafael Gasen, Yamaha, Moncada
- 2.- Jaime Martínez, Yamaha, Moncada
- 3.- Manolo Jordán, Yamaha, Foyos

CATEGORIA 250 CC.

- 1.- Luis López, Honda, Petrel
- 2.- Santi Piella, Gas Gas, Barcelona
- 3.- Antonio Carrasco, Kawasaki, Alicante
- 4.- José Pérez, Suzuki, Elche
- 5.- Manuel Medina, Yamaha, Vinaròs
- 6.- Federico Gausach, Suzuki, Traiguera
- 7.- Juan Roma, Gas Gas, Barcelona
- 8.- Miguel Vidal, Yamaha, Tortosa
- 9.- Juan Fumadó, Honda, La Cenia
- 10.- Alber Franca, KTM, Barcelona
- 11.- Javier Castejón, Honda, Vinaròs
- 13.- Sala Pairet, Honda, Vinaròs

Agustín Ribera (Korea) «El polifacético deportista»

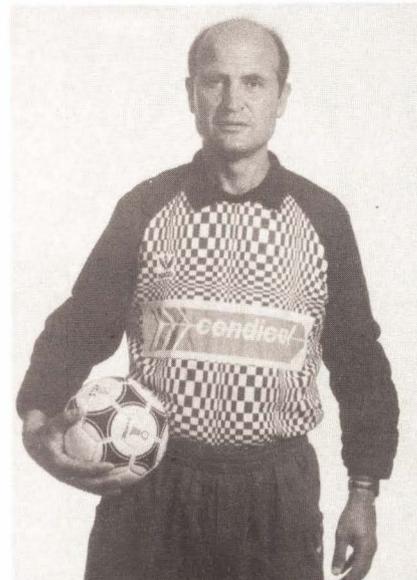
El deportista de todos los deportes y en especial el Atletismo, Ciclismo, Balonmano, Fútbol, y en todos federado también ahora en sus cuarenta y pico de años. Juega de portero de Fútbol Sala.

El pasado fin de semana en la pista Marinton (Benicarló) defendió la portería del equipo condical, en su debut realizó grandes paradas –de las de su época en la pista Santa Rita– mencionando una parada de antología, que el numeroso público asistente se levantó para aplaudir y obacionarle.

También debemos resaltar su labor de masajista en el equipo.

UN ADMIRADOR

Foto: ALFONSO



**SE TRASPASA LOCAL
MUY CENTRICO de 60 m²**

Interesados llamar al 45 03 08 ó 45 59 55 en horas comerciales

VENDO PISO NUEVO

Salón, 3 habitaciones, cocina, baño, aseo, 150 m². útiles

Razón: Fuente, 44, 3^º VINARÒS

**Gervel
bert
CONSULTING**

Directora:
MARISA ARNAU VIVES
CONSULTORA DE MARKETING

*Somos la primera Empresa de Marketing
en toda la zona*

Le ofrecemos:

- Estudios de mercado
- Promoción de empresas
- Promoción de productos
- Buzoneos
- Maylings
- Telemarketing
- Televenta
- Realización organigramas de empresas
- Organización redes de distribución
- Servicio de Staff

Nuestra dirección es:
Calle San Cristóbal, 8
12500 **VINARÒS**
Teléfono 45 14 45
Fax. 45 15 71

Horario de atención
al público:
Mañanas: De 9 a 13 h.
Tardes: De 15 a 17 h.

Penya Vinaròs - Escuela de Fútbol



Pinturas Puig-Soto, hace entrega de un trofeo al fútbol alevín.
Foto: A. Alcázar

Las pasadas fiestas patronales de S. Juan y S. Pedro, se otorgaron los correspondientes trofeos de las finales de ferias, etc.

Como ya viene siendo tradicional, la Penya Vinaròs con la colaboración del Ayuntamiento y firmas comerciales,

hace entrega a los equipos y jugadores de los premios acumulados durante toda la temporada, de manera que a partir de ahora y durante semanas venideras, iremos ofreciendo semanalmente las fotos de los ganadores en sus distintas categorías, etc.

SE NECESITA PERSONAL TITULADO PARA TRABAJAR EN EMPRESA DE INFORMATICA

Tel. 45 53 67 o personarse en: A. Bono, 46 bajos - VINARÒS

VERANO, VACACIONES, EXCURSIONES, PLAYA...
La solución rápida a sus comidas en

BURGUER TEXAS



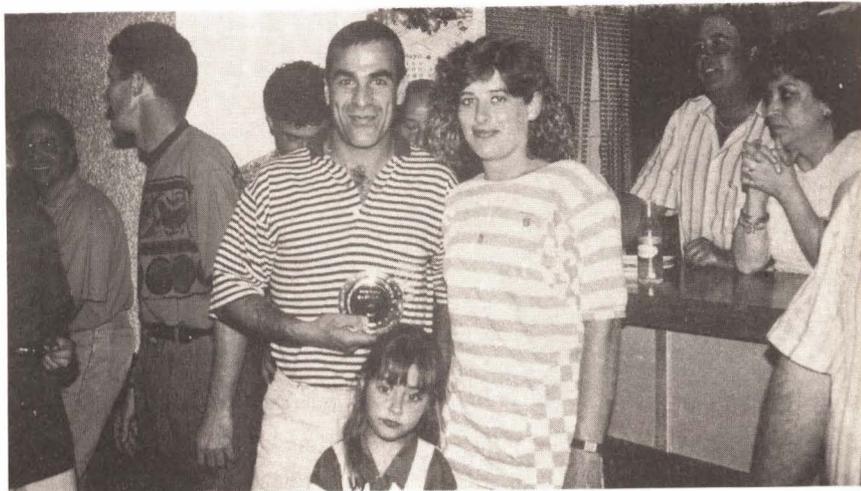
¡COMIDAS PARA LLEVAR!
Atención a nuestro especial MENU:

8 piezas de pollo (un pollo) extra de patatas y ensalada, por sólo **1.200 ptas.**

Ya sabes, tus meriendas en **BURGUER TEXAS**

Avda. Tarragona, 1 - Tel. 45 58 74
VINARÒS

Penya Espanyolista Vinaròs



Dentro de los actos de la inauguración, realizada el pasado mes de junio, tuvo lugar la entrega del 1^{er} Trofeo "Fair-Play" siendo los ganadores:

"Keita", 1^{er} equipo
Valmaña, Juvenil
Cueco, Cadete
Alcaraz, Infantil

Todos ellos del Vinaròs C.F.

Por otro lado, el equipo infantil de la Penya prepara el partido contra la P. Madridista estando en juego la Supercopa, que acceden a ella como campeones de Liga los blanquiazules, y como campeones de Copa los blancos.

-La Junta-

Natación

II Campeonato de España de Másters (Cuatro de Oro)

El Real Club Jolaseta de Guecho (Vizcaya) organizó muy bien estos campeonatos nacionales pero con una suerte colosal.

Las pruebas, en piscina de cincuenta metros descubierta y ya, en verano, podrían haberse suspendido por lluvia; llovió bastante el viernes por la tarde y también el domingo por la tarde; las pruebas se disputaron el sábado por la tarde y domingo por la mañana de este pasado fin de semana. Creo que la Federación Española cometió un error al conceder unos campeonatos a una ciudad sin piscina cubierta, después recordaría yo que en la circular mandada a los clubes por la Federación no mencionaba las características de la piscina como normalmente se hace; muchos fuimos los sorprendidos.

Bueno, ahora debo detallar como al igual que el pasado año, conseguí las cuatro medallas de oro; primero aclarar que las clasificaciones se componen por grupos de edad de cinco años, ahora me encuentro en el grupo de 65-69 años, próximo a cumplir 68 ya que nací en 1923, esto lo recuerdo porque el amigo Angel siempre me hace más joven. Ahora bien, las pruebas no se disputan por grupos de edad sino por las marcas acreditadas por cada uno; se forman series con los tiempos más aproximados, así como se hace también en los europeos y mundiales, en todas las series hay mucha diferencia de edad pero no tanto de marca.

En la primera prueba que participé de 400 m. libres, iba último en los primeros cien metros quedando en segundo lugar al final, ante uno con doce años menos, pero primero de mi categoría, con un tiempo 7'17", exactamente igual que el pasado año, récord nacional, de mi categoría. Con esta marca ganaría a todos menos uno de la categoría anterior y a todos menos dos, de dos categorías más

jóvenes o sea de 55 a 59 años.

Después nadaría 100 braza con 2'03" quedando también primero en mi categoría a un segundo de la marca nacional que está en 2'02", en Sabadell el pasado año logré 2'07". En la segunda jornada, o sea el domingo por la mañana lograría el mismo crono en los cien metros mariposa 2'03" frente a 2'07" también del pasado año, rara coincidencia.

Por último en 200 estilos dominio total con 4'05" logré mi mejor tiempo oficial batiendo mi propio récord nacional del pasado año en Sabadell. He dicho mi mejor tiempo oficial porque extraoficialmente lo mejoro cada día en la Piscina Cervol con más de diez segundos, marca esta última para estar entre los tres mejores del mundo.

Y ahora que he hablado del mundo me viene a la memoria que repasando las clasificaciones que tengo de los últimos Campeonatos Mundiales de Río he observado que en las cuatro pruebas de 200 m. de los cuatro diferentes estilos, la ventaja que me sacan los mejores nadadores del mundo en los primeros cien metros no guarda la misma proporción en los otros cien; o sea que suponiendo que en cien metros me ganan de 10 segundos en los otros cien sólo me ganan 6 u 8 segundos; esto los mejores, los verdaderos fenómenos.

Por fin diré que volví muy satisfecho con cuatro medallas de unos Campeonatos de España, pero descontento por no haber conseguido mejores tiempos, pues creí hacerlos; quizá el pesado viaje sin descansar, agua con cinco o quizá cuatro grados menos o piscina grande influyera o también tal vez el no haber hecho el calentamiento antes de las pruebas temiendo un enfriamiento, la temperatura desagradable tanto fuera como dentro del agua, al menos para la mayoría de los de más edad.

Exhibición de Gimnasia Rítmica

cicios tanto individuales, con pruebas de pelota, cuerda, y manos libres, reflejando un gran nivel deportivo, (caso de la Srta. Maribel); como colectivos, haciendo hincapié en la gran calidad y simpatía de las más pequeñas, lo que demuestra el buen nivel de la gimnasia en nuestra localidad, y su importancia a nivel formativo, tanto físico como educativo.

Reseñar así mismo la presentación llevada a cabo por el Sr. José Antonio y la instalación musical a cargo del Sr. Tena.

Esperando de buen grado que el próximo año el Gimnasio VIP'S iguale o mejore el éxito obtenido en la presente temporada.

El pasado día 22 de junio se celebró dentro del marco de las Fiestas de San Juan y San Pedro, en el Pabellón Municipal de la ciudad, la tradicional exhibición de gimnasia rítmica que como cada año viene celebrando el Gimnasio VIP'S, dirigido por Mari Nati.

Con una muy buena expectación en las gradas, participaron en la exhibición 35 niñas y jóvenes entre 4 y 14 años, preparadas y coordinadas perfectamente por la entrenadora Srta. Begoña.

Durante poco más de hora y media, se pudo contemplar una exhibición de ejer-



Venga a nuestro Restaurante, y pruebe nuestras especialidades.

Y disfrute de nuestro Bar, Terrazas, Pistas de Tenis,

Squasch, y Piscina.

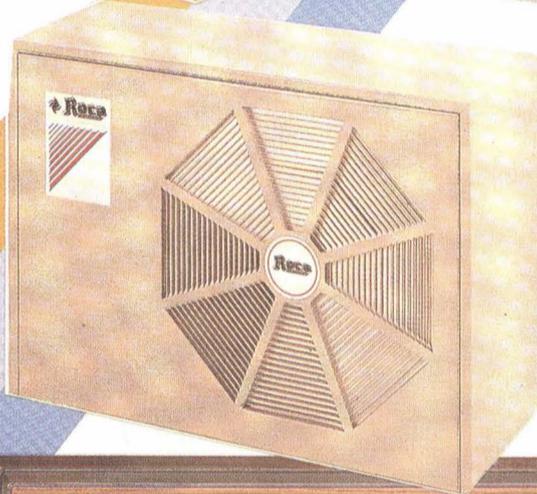
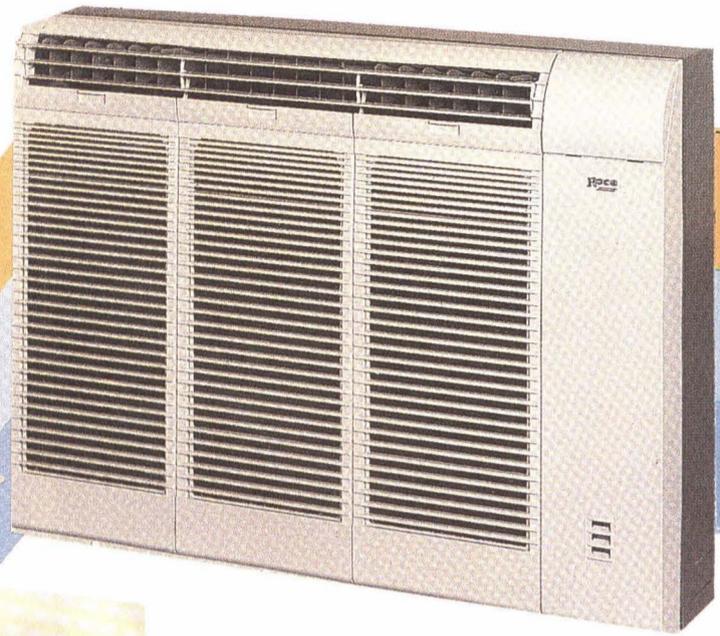
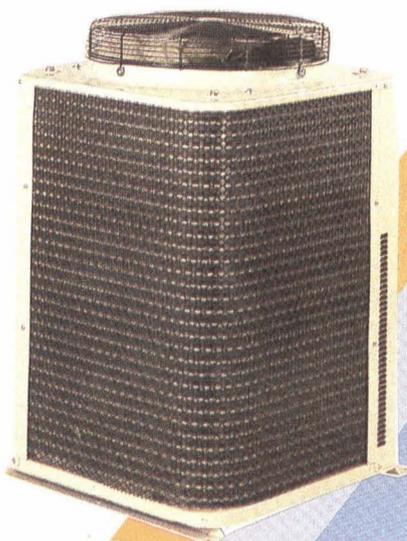
Lo encontrará en:



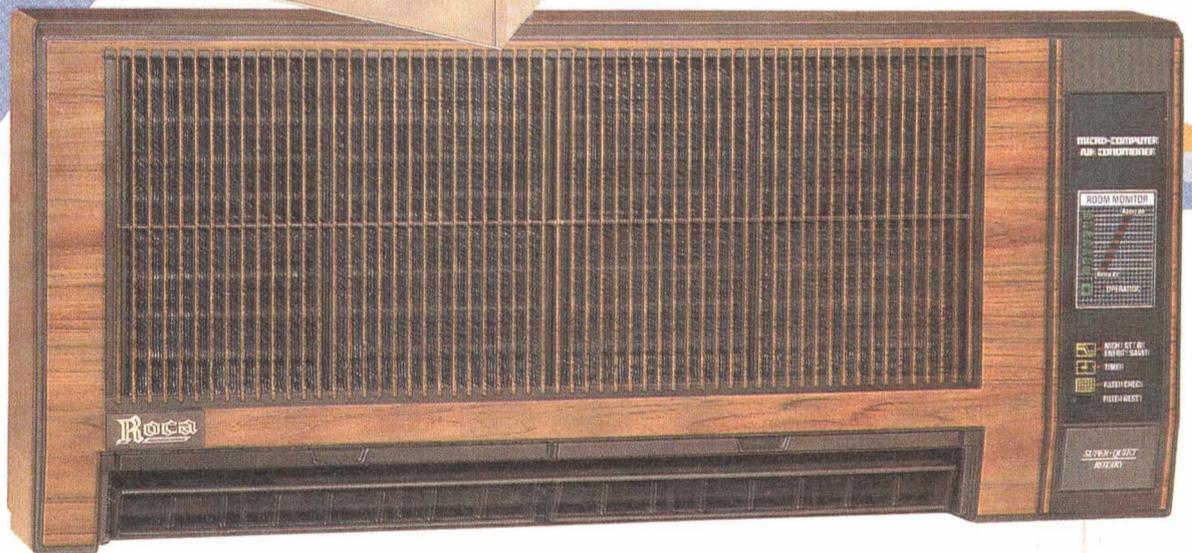


Roca

AIRE ACONDICIONADO



...para que este verano
su casa no sea un infierno!



¡Venga y le informaremos!

DISTRIBUIDOR OFICIAL
ALVARO ALBALAT

Arcipreste Bono, 9

Tel. 45 69 02

VINARÒS